neno®

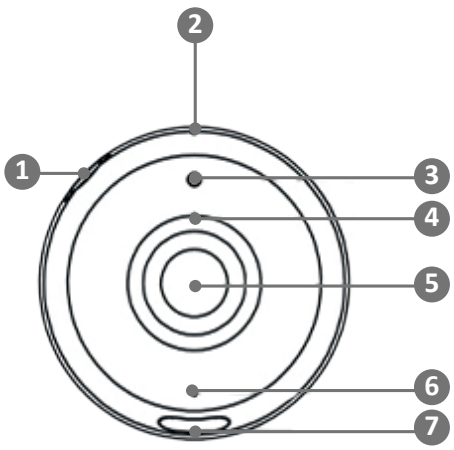
Lui

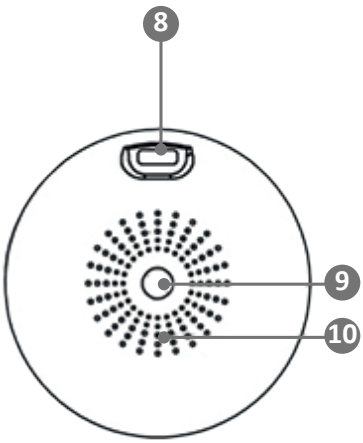


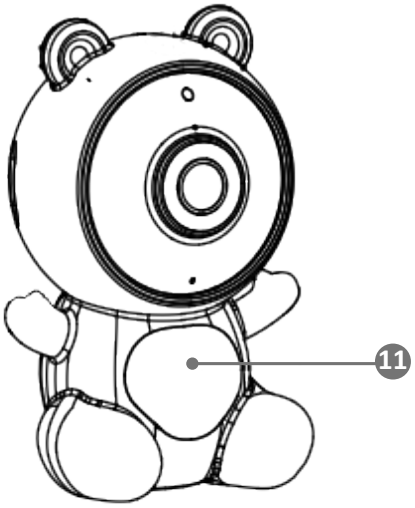
Table of contents
Spis treści

4	Instrukcja obsługi	**PL**
9	User manual	**EN**
15	Bedienungsanleitung	**DE**
21	Návod k použití	**CZ**
26	Használati utasítás	**HU**
32	Používateľská príručka	**SK**
37	Användarhandbok	**SE**
42	Käyttäjän käsikirja	**FI**
48	Brukerhåndbok	**NO**
53	Brugermanual	**DK**
58	Gebruikershandleiding	**NL**
64	Manual del usuario	**ES**
69	Manuale utente	**IT**
75	Manuel de l'utilisateur	**FR**
81	Manual de utilizare	**RO**

A







PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przy pomocy tego urządzenia możesz na bieżąco monitorować sen lub zabawę swojego dziecka w innym pomieszczeniu, za pomocą aplikacji w telefonie!
Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje niezbędne do prawidłowego użytkowania urządzenia. Przed użyciem należy zresetować kamerę za pomocą ostrego przedmiotu (np. szpilki).
Przed użyciem urządzenia zapoznaj się z instrukcją obsługi.

01. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Niania IP Neno Lui
2. Silikonowe etui w kształcie misia
3. Elastyczny uchwyt
4. Zasilacz + kabel USB
5. Instrukcja obsługi
6. Szpilka do resetowania

02. GŁÓWNE FUNKCJE

1. Zdalne sterowanie za pomocą aplikacji
2. Tryb nocny
3. Detektor ruchu
4. Detektor dźwięku
5. Możliwość przyciemniania światła lampki nocnej
6. Dwukierunkowa komunikacja głosowa
7. Podgląd na żywo
8. Nagrywanie wideo
9. Monitorowanie temperatury w pomieszczeniu
10. Odtwarzanie 3 kołysanek i białego szumu

03. OPIS PRODUKTU

PATRZ RYS. A

1. Gniazdo karty micro SD
2. Reset
3. Czujnik światła
4. Mikrofon

5. Obiektyw
6. Dioda
7. Lampka nocna
8. Gniazdo USB-C
9. Statyw
10. Głośnik
11. Etui

04. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Ostrzeżenie!

To urządzenie jest zgodne ze wszystkimi odpowiednimi normami dotyczącymi pól elektromagnetycznych i jest bezpieczne w obsłudze pod warunkiem używania go w sposób opisany w instrukcji użytkowania.

2. Przed użyciem urządzenia należy zawsze dokładnie zapoznać się ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji.
3. Wymagany jest montaż przez osoby dorosłe. Podczas montażu należy trzymać małe części z dala od dzieci.
4. Elektroniczna niania nie zastępuje odpowiedzialnego nadzoru dorosłych.
5. Nie zezwalaj dzieciom na zabawę kamerą ani akcesoriami. Nie pozwól, aby dziecko wkładało elementy zestawu do ust.
6. Nie umieszczaj jednostki monitorującej ani kabli w łóżeczku dziecka lub w zasięgu niemowlęcia (w odległości co najmniej 1 metra).
7. Jeśli montujesz na łóżeczku, zachowaj odpowiednią odległość od zasięgu dziecka.
8. Przechowuj kable poza zasięgiem dzieci.
9. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub źródła ciepła.
10. Używaj tylko i wyłącznie zasilaczy dołączonych do urządzenia.
11. Nie dotykaj styków gniazda zasilania ostrymi lub metalowymi przedmiotami.

05. ROZPOCZĘCIE PRACY Z URZĄDZENIEM

1. **Pobierz aplikację**

Android/iOS: pobierz aplikację „TuyaSmart” w sklepie Google Play/ App Store.

Pobierz w Google Play

Pobierz w App Store

2. Rejestracja i logowanie

Uruchom aplikację na swoim smartfonie. Zarejestruj się, a następnie zaloguj się.

3. Dodaj urządzenie

• Podłącz kamerę i poczekaj, aż czerwone światło zacznie szybko migać i usłyszysz dźwięk.

• Przytrzymaj przycisk resetowania przez 3 do 6 sekund za pomocą dołączonej szpilki i poczekaj, aż czerwone światło zacznie szybko migać.

• Lampka zacznie migać, a następnie usłyszysz dźwięk gongu.

• Kamera jest teraz gotowa do skonfigurowania.

• Upewnij się, że telefon jest połączony z siecią Wi-Fi 2,4 Ghz, do której chcesz podłączyć kamerę.

• Naciśnij symbol (+) w prawym górnym rogu aplikacji lub „Dodaj urządzenie" na środku ekranu głównego wybierz: Nadzór wideo -> Kamera bezp. (Wi-Fi), aby dodać sieć.

• Upewnij się, że telefon jest podłączony do sieci Wi-Fi, do której będzie podłączone urządzenie. Wprowadź swoje hasło do sieci Wi-Fi.

• Postępuj zgodnie ze wskazówkami w aplikacji.

• Łączenie rozpoczyna się. Nie wyłączaj kamery Wi-Fi ani telefonu podczas łączenia.

• Poczekaj aż urządzenie zostanie podłączone.

• Po pomyślnym dodaniu urządzenia, nadaj mu dowolną nazwę w aplikacji.

• Kamera jest gotowa do użycia.

4. Powiadomienia

Kliknij przycisk „···" Ustawienia -> Ustawienia alarmu wykrywania. Włącz/wyłącz interesujące ustawienia.

5. Usuwanie urządzenia

Na ekranie głównym kliknij urządzenie, które chcesz usunąć. Następnie kliknij symbol „···" w prawym górnym rogu ekranu. Stamtąd kliknij przycisk „Usuń urządzenie" u dołu ekranu.

06. FUNKCJE APLIKACJI

1. Nagrywanie video/funkcja zdjęć

• Aby nagrać wideo, naciśnij ikonę kamery w górnej części panelu sterowania.

• Aby zakończyć nagrywanie, ponownie naciśnij przycisk.

• Aby zrobić zdjęcie, naciśnij przycisk „aparat". Aby wyświetlić zdjęcia, naciśnij przycisk „galeria".

Zdjęcie i wideo zostaną zapisane w aplikacji (iOS) lub w sekcji zdjęć i wideo (Android). Aby obejrzeć nagrania, naciśnij przycisk „Galeria".

Uwaga: jeśli nie masz karty Micro SD w aparacie, przechowywanie w chmurze można kupić, naciskając przycisk „Chmura" na dole ekranu głównego.

1. Tryb nocny

Tryb nocny można ustawić automatycznie, włączyć go lub całkowicie wyłączyć. Aby zmienić tryb, naciśnij ikonę „Night mode". Ustawienie domyślne „Auto" oznacza, że widzenie w nocy jest automatycznie kontrolowane przez kamerę. Gdy obszar wokół kamery stanie się zbyt ciemny, tryb uruchomi się automatycznie. Gdy obszar wokół kamery znów będzie jasny, tryb zostanie automatycznie wyłączony.

2. Dźwięk dwukierunkowy

Aby włączyć dźwięk dwukierunkowy, naciśnij ikonę „Słuchawka". Gdy przycisk jest pomarańczowy, możesz komunikować z osobą będącą w obszarze monitoringu kamery. W tym samym czasie możesz także słyszeć dowolne dźwięki z wideo na żywo z kamery.

3. Wykrywanie ruchu i dźwięku

Kamera wykorzystuje czujniki podczerwieni, gdy obiekt pojawi się w obszarze wykrywania. Wykrywa również dźwięk, dzięki czemu możesz usłyszeć, czy Twoje dziecko płacze. Powiadomienia push będą wysyłane na Twój telefon po wykryciu ruchu lub dźwięku. Aby uzyskać dostęp do kontroli ustawień alarmu wykrywania, naciśnij przycisk ustawień „···". Możesz również nacisnąć przycisk „Sound detection" lub „Motion detection". Co więcej, możesz również ustawić przedział czasowy dnia, w którym alarmy zostaną uruchomione, naciskając „Zaplanuj" na tej stronie. Aby wyświetlić filmy nagrane za pomocą wykrywania ruchu, naciśnij „Playback" na ekranie głównym. Aby oglądać te zapisane filmy, musisz mieć kartę Micro SD w aparacie lub mieć włączoną pamięć w chmurze.

4. Kolor motywu

Panel sterowania można ustawić na „Tryb jasny" lub „Tryb ciemny". Aby to zmienić, naciśnij „Kolor motywu", a menu podręczne pozwoli Ci wybrać tryb jasny lub ciemny.

5. Tryb prywatny

Kamera posiada tryb prywatny. Po włączeniu trybu prywatnego kamera

przechodzi w stan uśpienia. Możesz włączyć ten tryb z ekranu głównego, naciskając „Private mode”.

6. Tryb nocny

Kamera posiada funkcję oświetlenia nocnego, którą można przyciemniać. Na głównym ekranie aparatu naciśnij „Light”, a pojawią się opcje sterowania oświetleniem nocnym. Możesz dostosować przyciemnienie z tego ekranu lub ustawić dla niego zegar.

7. Kołysanki i biały szum

Kamera może odtwarzać 3 różne kołysanki wraz z opcją odtwarzania białego szumu. Aby sterować tą funkcją, na głównym ekranie aparatu przewiń palcem w dół i naciśnij opcję „Lullaby”. Stamtąd możesz kontrolować głośność, wybierać piosenki i odtwarzać je w pętli.

8. Temperatura

Kamera może określić temperaturę pomieszczenia, w którym się znajduje. Aby uzyskać dostęp do tej funkcji, przewiń palcem w dół na głównym ekranie kamery i naciśnij „Temperature”. Stamtąd możesz wyświetlić temperaturę i ustawić opcje wysłania ostrzeżenia, jeśli temperatura osiągnie niepożądany poziom. Możesz także zmienić temperaturę na Celsjusza lub Fahrenheita.

9. Centrum sterowania

Możesz sterować funkcjami z obrazu wideo na żywo. Dostępny jest przycisk głośności do wyciszania i wyłączania wyciszania na żywo. Dostępny jest również przycisk jakości wideo, którego można używać do przełączania między rozdzielczością standardową a wysoką. W prawym górnym rogu znajduje się również przycisk, za pomocą którego można powiększyć lub pomniejszyć obraz.

10. Udostępnianie urządzenia

Aby udostępnić urządzenie innej osobie posiadającej konto w systemie TuyaSmart, naciśnij przycisk ustawień „···”-> „Udostępnione urządzenia” -> „Dodaj udostępnianie”.

Wprowadź adres e-mail na koncie TuyaSmart osoby, której chcesz udostępnić kamerę. Otrzyma powiadomienie o zaakceptowaniu, a następnie druga osoba będzie miała dostęp do podglądu kamery za pośrednictwem aplikacji TuyaSmart na swoim telefonie.

07. SPECYFIKACJA

Rozdzielczość: 1080P (1920x1080)
Aplikacja mobilna: TuyaSmart
Klatki na sekundę: 1920x1080 15fps, 640x360 15fps
Kąt widzenia: 100°
Kodek: H.264
Zasilanie: USB-C, 5V 1A

Rodzaj obiektywu: F3,6 mm, F2.2
Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GHz
Tryb nocny: 3 ukryte diody IR
Temperatura pracy: -10 do 50 °C
Wsparcie kart microSD: max 128GB
Waga: 76g (kamera), 189g (kamera w silikonowym etui)
Wymiary: 65x65x55mm (kamera), 120x80x50mm (silikonowe etui)
Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie częstotliwości: 14.31 dBm
Praca w zakresie częstotliwości: 2400-2483.5 MHz

08. KARTA GWARANCYJNA
Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją.Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: **https://neno.pl/gwarancja**
Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie:
https://neno.pl/kontakt
Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.
KGK Trend deklaruje, że urządzenie Neno Lui jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy 2014/53/EU. Pełną treść deklaracji można znaleźć pod linkiem:
https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Lui.pdf

EN

USER MANUAL

Thank you for purchasing our product!
With the help of this device, you can monitor your baby's sleep in a different room using a phone App. This manual contains all the information necessary for the correct use of the device. Before start using, we recommend resetting the camera with a sharp object (such as a pin).Please read the safety before installing the devices.

01. THE SET CONTAINS:
1. Electric nanny IP Neno Lui
2. Silicone case

3. Flexible handle
4. Power supply + USB Cable
5. User Manual
6. Reset pin

02. MAIN FEATURES:

1. Wi-Fi remote controlled through App
2. Night vision
3. Motion detection
4. Sound detection
5. Dimmable night light
6. Two-way audio
7. Live video
8. Video recording
9. Detects temperature in a room
10. Plays 3 different lullabies and white noise

03. DESCRIPTION OF THE PRODUCT
SEE FIG. A

1. Micro SD card slot
2. Reset
3. Light sensor
4. Microphone
5. Lens
6. LED
7. Night light
8. USB-C socket
9. Tripod
10. Speaker
11. Case

04. SAFETY MEASURES

1. Warning!
   This device complies with all applicable standards electromagnetic fields and is safe to use provided use it as described in the usage manual. Declarations of conformity in full, they are available for download on the importer's website: **www.neno.pl.**
2. Before using the device, always read carefully the instructions given in this user manual.
3. Installation by adults is required. Children should keep away from the small parts of the device during the assembly.

4. The baby monitor is not a substitute for responsible adult supervision.
5. Do not allow children to play with the camera or accessories. Do not let your child put the components in their mouths.
6. Do not place the monitoring unit or cables in the child's cot or within the reach of the baby (at least 1 meter away).
7. If you are mounting on a cot, keep a sufficient distance from the baby's reach.
8. Keep the cables out of the reach of children.
9. Do not use the device near water or a heat source.
10. Use only the power adapters included with the device.
11. Do not touch the power outlet terminals with sharp or metal objects.

05. GETTING STARTED

1. Download app

Android/iOS: download " TuyaSmart "app on Google Play or App Store.

Download in Google Play

Download in App Store

2. Registration and login

Run the "TuyaSmart" app from your smart phone. Register and log in.

3. Add device

• Plug in the camera and wait for the red light to blink rapidly and you hear a chime.

• Press the reset button for 3-6 seconds with the included pin, then release and wait for the red light to blink rapidly. Light will start blinking and you will then hear a chime sound. The Camera is now ready to be set up.

• Make sure the phone is connected to the 2.4 GHz Wi-Fi you want to connect the camera to

• Press the (+) symbol in the top right corner of the app or "Add Device" in the middle of the main screen, and select the Smart Camera from the list of devices to add.

• Make sure the phone is connected to the Wi-Fi network that the device will be connected to. Enter your password for the Wi-Fi network.

• Follow the directions in the app.
• The connecting process is started. Do not turn off Wi-Fi Camera or phone while connecting. Wait for connection process to be completed.
• After successfully adding the device, name it whatever you want it to be named in the app. The Wi-Fi camera is ready for use.

4. Push notification

Press the “Settings” button -> “Detection alarm settings. Turn on/off notifications you desire.

5. Remove a device

• On the home screen, click the device you want to remove.
• Then click on the “···” symbol on the top right of the screen.
• From there, click on the „Remove Device” button at the bottom of the screen.

06. APP FUNCTIONSN

1. Video recording/ taking a photo

• To record video press the “camera” button at the top of the control panel. To end recording, press the “camera” button again.
• To take a photo, press “camera” button. To view the photos, press the “gallery” button.
The photo and the video will be saved in the APP (iOS) or the photos and video section (Android). To view recordings, press the “gallery” button.
Noted: If you don’t have a Micro SD Card in the camera, Cloud Storage Can be purchased by pressing the “Cloud “ button on the bottom of the main screen.

2. Infrared Night Mode

You can set the night mode automatically, turn it on or off completely. To change the mode, press the „Night mode” icon. The default setting „Auto” means the night vision is automatically controlled by the camera. When the area around the camera becomes too dark, the mode will start automatically. When the area around the camera is bright again, the mode will be turned off automatically.

3. Two-way Audio

To activate the two-way audio, press the „Speak” button. When the button is orange, you can communicate with the person who is in the monitoring area of the camera. At the same time, you can also hear any sounds in the live camera video.

4. Motion and Sound Detection

The camera uses infrared sensors when someone/something appears within its detection area. It also detects sound so you can hear if your baby is crying. Push notifications will be sent to your phone once motion

or sound is detected.To access controls of the detection alarm settings, press the camera setting button at the top right. You can also press the “Motion Detection” or “Sound Detection”. Moreover, you can also set the time period of the day that the alarms will go off by pressing „Schedule” on this page. To view the videos recorded via motion detection, press “Playback” on the main screen. You must have a Micro SD Card in the camera or have cloud storage enabled to view these saved videos.

5. Theme Color

The control panel can be set to “Light Mode” or “Dark Mode”. To change this, press ”Theme Color” and a pop-up menu will let you select light or dark mode.

6. Private Mode

The camera has a private mode. The camera goes into sleep mode when private mode is turned on. You can activate this mode from the home screen by pressing „Private mode”.

7. Night Light

The camera has a night light feature that is dimmable. From the main camera screen, press „Light” and the night lighting control options will appear. You can adjust the dimmer from this screen or set a timer for it.

8. Lullaby’s and White Noise

The camera can play 3 different lullaby songs along with the option of just playing white noise. To control this feature, on the main camera screen, scroll to the bottom and press “lullaby”. From there, you can control the volume, have the song set on repeat and pick which song you would like the camera to play.

9. Viewing Temperature in Room

The camera can determine the temperature of the room in which it is located. To get to this feature, scroll to the bottom on the main camera screen and press “Temperature”. From there, you can view the temperature and have the camera send an alert if the temperature gets to an undesired level. You can also change the temperature to Celsius or Fahrenheit.

10. Hub controls (sound, video quality, zoom in /out)

You can control the functions from the live video feed. There is a volume button to mute and unmute live. There is also a video quality button that can be used to switch between standard and fine definition. There is also a button in the upper right corner that you can use to zoom in or out on the material.

11. Sharing the Device

To share access to your camera with someone else’s TuyaSmart account, press the camera settings button and hit “Share Device”. Enter the email on the person’s TuyaSmart account that you would like to share the

camera with. They will get a notification to accept and after that the other person will have access to view your camera through the Tuya-aSmart app on their phone.

07. SPECIFICATIONS
Resolution: 1080P (1920x1080)
Mobile application: TuyaSmart
Frames per second: 1920x1080 15fps, 640x360 15fps
Viewing angle: 100 °
Codec: H.264
Power supply: USB-C, 5V 1A
Lens type: F3.6mm, F2.2
Wi-Fi: 802.11 b / g / n, 2.4GHz
Night mode: 3 hidden IR LEDs
Working temperatures: -10 to 50 ° C
MicroSD card support: max 128GB
Weight: 76g (camera), 189g (camera with silicone case)
Dimensions: 65x65x55mm (camera), 120x80x50mm (silicone case)
Maximum radio frequency power emitted in the frequency range: 14.31 dBm.
Operation in the frequency range: 2400-2483.5 MHz

08. WARRANTY CARD
The product is covered by a 24-month warranty. The terms of the guarantee can be found at: **https://neno.pl/gwarancja**
Details, contact and website address can be found at:
https://neno.pl/kontakt
Specifications and contents of the kit are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.
KGK Trend declares that this device Neno Lui is compliant with significan-trequirements of directive 2014/53/EU. The text of this declaration may be found on the website: **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE--Neno-Lui.pdf**

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben!
Mit Hilfe dieses Geräts können Sie den Schlaf Ihres Babys in einem anderen Raum über eine Telefon-App überwachen. Dieses Handbuch enthält alle Informationen, die für die korrekte Verwendung des Geräts erforderlich sind. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, empfehlen wir Ihnen, die Kamera mit einem scharfen Gegenstand (z. B. einer Stecknadel) zurückzusetzen.lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät installieren.

01. DAS SET ENTHÄLT:

1. Elektrisches Kindermädchen IP Neno Lui
2. Gehäuse aus Silikon
3. Flexibler Griff
4. Netzteil + USB-Kabel
5. Benutzerhandbuch
6. Reset-Stift

02. WICHTIGSTE EIGENSCHAFTEN:

1. Wi-Fi-Fernsteuerung über App
2. Nachtsicht
3. Bewegungserkennung
4. Erkennung von Geräuschen
5. Dimmbares Nachtlicht
6. Zwei-Wege-Audio
7. Live-Video
8. Videoaufzeichnung
9. Erkennt die Temperatur in einem Raum
10. Spielt 3 verschiedene Schlaflieder und weißes Rauschen

03. BESCHREIBUNG DES PRODUKTS
SIEHE ABB. A

1. Micro-SD-Kartensteckplatz
2. Zurücksetzen
3. Lichtsensor
4. Mikrofon
5. Objektiv
6. LED

7. Nachtlicht
8. USB-C-Buchse
9. Stativ
10. Sprecher
11. Fall

04. SICHERHEITSMASSNAHMEN

1. Warnung!

Dieses Gerät entspricht allen geltenden Normen für elektromagnetische Felder und ist sicher in der Anwendung, vorausgesetzt, es wird wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben verwendet. Die vollständigen Konformitätserklärungen stehen auf der Website des Importeurs zum Download bereit: **www.neno.pl.**

2. Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie bitte immer sorgfältig die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
3. Die Installation muss von Erwachsenen vorgenommen werden. Kinder sollten sich während der Montage von den kleinen Teilen des Geräts fernhalten.
4. Das Babyphone ist kein Ersatz für eine verantwortungsvolle Beaufsichtigung durch Erwachsene.
5. Erlauben Sie Kindern nicht, mit der Kamera oder dem Zubehör zu spielen. Lassen Sie Ihr Kind die Komponenten nicht in den Mund nehmen.
6. Legen Sie das Überwachungsgerät oder die Kabel nicht in das Kinderbett oder in die Reichweite des Babys (mindestens 1 Meter Abstand).
7. Wenn Sie auf ein Kinderbett steigen, halten Sie einen ausreichenden Abstand zur Reichweite des Babys ein.
8. Bewahren Sie die Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder einer Wärmequelle.
10. Verwenden Sie nur die im Lieferumfang des Geräts enthaltenen Netzteile.
11. Berühren Sie die Anschlüsse der Steckdose nicht mit scharfen oder metallischen Gegenständen.

05. ERSTE SCHRITTE

1. **App herunterladen**

Android/iOS: Laden Sie die „TuyaSmart”-App bei Google Play oder im App Store herunter**.**

In Google Play herunterladen

Im App Store herunterladen

2. Registrierung und Anmeldung

Starten Sie die App „TuyaSmart" auf Ihrem Smartphone. Registrieren Sie sich und melden Sie sich an.

3. Gerät hinzufügen

- Schließen Sie die Kamera an und warten Sie, bis das rote Licht schnell blinkt und Sie einen Signalton hören.
- Drücken Sie den Reset-Knopf für 3-6 Sekunden mit dem mitgelieferten Stift, lassen Sie ihn dann los und warten Sie, bis die rote Lampe schnell blinkt. Das Licht beginnt zu blinken, und Sie hören einen Signalton. Die Kamera ist nun bereit für die Einrichtung.
- Vergewissern Sie sich, dass das Handy mit dem 2,4-GHz-Wi-Fi verbunden ist, mit dem Sie die Kamera verbinden möchten
- Drücken Sie auf das Symbol (+) in der oberen rechten Ecke der App oder auf „Gerät hinzufügen" in der Mitte des Hauptbildschirms, und wählen Sie die Smart Kamera aus der Liste der hinzuzufügenden Geräte aus.
- Stellen Sie sicher, dass das Telefon mit dem Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist, mit dem das Gerät verbunden werden soll. Geben Sie Ihr Passwort für das Wi-Fi-Netzwerk ein.
- Folgen Sie den Anweisungen in der App.
- Der Verbindungsvorgang wird gestartet. Schalten Sie die Wi-Fi-Kamera oder das Telefon während der Verbindung nicht aus. Warten Sie, bis der Verbindungsvorgang abgeschlossen ist.
- Nachdem Sie das Gerät erfolgreich hinzugefügt haben, benennen Sie es so, wie Sie es in der App benennen möchten. Die Wi-Fi-Kamera ist nun einsatzbereit.

4. Push-Benachrichtigung

Drücken Sie die Taste „Einstellungen" -> „Einstellungen für den Erkennungsalarm". Schalten Sie die gewünschten Benachrichtigungen ein/aus.

5. Ein Gerät entfernen

- Klicken Sie auf dem Startbildschirm auf das Gerät, das Sie entfernen möchten.
- Klicken Sie dann auf das Symbol „---" oben rechts auf dem Bildschirm.

- Klicken Sie dort auf die Schaltfläche „Gerät entfernen” am unteren Rand des Bildschirms.

06. APP-FUNKTIONENN

1. Videoaufzeichnung/Fotoaufnahme

- Um ein Video aufzunehmen, drücken Sie die Taste „Kamera” oben auf dem Bedienfeld. Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie erneut die Taste „Kamera”.
- Um ein Foto aufzunehmen, drücken Sie die Taste „Kamera”. Um die Fotos anzusehen, drücken Sie die Taste „Galerie”.

Das Foto und das Video werden in der APP (iOS) oder im Bereich Fotos und Video (Android) gespeichert. Um die Aufnahmen anzusehen, drücken Sie die Taste „Galerie”.

Beachten Sie: Wenn Sie keine Micro-SD-Karte in der Kamera haben, können Sie Cloud-Speicher erwerben, indem Sie auf die Schaltfläche „Cloud” unten auf dem Hauptbildschirm drücken.

2. Infrarot-Nachtmodus

Sie können den Nachtmodus automatisch einstellen, ihn einschalten oder ganz ausschalten. Um den Modus zu ändern, drücken Sie auf das Symbol „Nachtmodus”. Die Standardeinstellung „Auto” bedeutet, dass die Nachtsicht automatisch von der Kamera gesteuert wird. Wenn der Bereich um die Kamera zu dunkel wird, wird der Modus automatisch gestartet. Wenn der Bereich um die Kamera wieder hell ist, wird der Modus automatisch ausgeschaltet.

3. Zwei-Wege-Audio

Um die Zwei-Wege-Audiofunktion zu aktivieren, drücken Sie die Taste „Sprechen”. Wenn die Taste orange leuchtet, können Sie mit der Person kommunizieren, die sich im Überwachungsbereich der Kamera befindet. Gleichzeitig können Sie auch alle Geräusche im Live-Kamera-Video hören.

4. Bewegungs- und Geräuschdetektion

Die Kamera verwendet Infrarotsensoren, wenn jemand/etwas in ihrem Erfassungsbereich erscheint. Sie erkennt auch Geräusche, damit Sie hören können, ob Ihr Baby weint. Um auf die Einstellungen für den Erkennungsalarm zuzugreifen, drücken Sie auf die Schaltfläche „Kamera-einstellungen” oben rechts. Sie können auch auf „Bewegungserkennung” oder „Tonerkennung” drücken. Darüber hinaus können Sie auch den Zeitraum des Tages festlegen, in dem die Alarme ausgelöst werden sollen, indem Sie auf dieser Seite auf „Zeitplan” klicken. Um die über die Bewegungserkennung aufgenommenen Videos anzusehen, drücken Sie auf dem Hauptbildschirm auf „Wiedergabe”. Sie müssen eine Micro-S-D-Karte in der Kamera haben oder den Cloud-Speicher aktivieren, um diese gespeicherten Videos anzusehen.

5. Thema Farbe

Das Bedienfeld kann auf „Heller Modus" oder „Dunkler Modus" eingestellt werden. Um dies zu ändern, drücken Sie auf „Themenfarbe". In einem Pop-up-Menü können Sie den hellen oder dunklen Modus auswählen.

6. Privater Modus

Die Kamera verfügt über einen Privatmodus. Die Kamera geht in den Ruhezustand, wenn der Privatmodus eingeschaltet ist. Sie können diesen Modus über den Startbildschirm aktivieren, indem Sie auf „Privatmodus" drücken.

7. Nachtlicht

Die Kamera verfügt über eine Nachtlichtfunktion, die dimmbar ist. Drücken Sie auf dem Hauptbildschirm der Kamera auf „Licht" und die Optionen zur Steuerung der Nachtbeleuchtung werden angezeigt. Sie können den Dimmer von diesem Bildschirm aus einstellen oder einen Timer dafür festlegen.

8. Wiegenlieder und weißes Rauschen

Die Kamera kann 3 verschiedene Schlaflieder abspielen und optional auch nur weißes Rauschen wiedergeben. Um diese Funktion zu steuern, scrollen Sie auf dem Hauptbildschirm der Kamera nach unten und drücken Sie auf „Wiegenlied". Von dort aus können Sie die Lautstärke regeln, das Lied auf Wiederholung einstellen und auswählen, welches Lied die Kamera abspielen soll.

9. Anzeige der Temperatur im Raum

Die Kamera kann die Temperatur des Raums bestimmen, in dem sie sich befindet. Um zu dieser Funktion zu gelangen, scrollen Sie auf dem Hauptbildschirm der Kamera nach unten und drücken Sie auf „Temperatur". Von dort aus können Sie die Temperatur anzeigen und die Kamera veranlassen, einen Alarm zu senden, wenn die Temperatur einen unerwünschten Wert erreicht. Sie können auch die Temperatur in Celsius oder Fahrenheit ändern.

10. Hub-Steuerung (Ton, Videoqualität, Vergrößern/Verkleinern)

Sie können die Funktionen über die Live-Videoübertragung steuern. Es gibt eine Lautstärketaste zum Stummschalten und Aufheben der Stummschaltung. Außerdem gibt es eine Taste für die Videoqualität, mit der Sie zwischen Standard- und Feinauflösung wechseln können. In der oberen rechten Ecke befindet sich außerdem eine Schaltfläche, mit der Sie das Material vergrößern oder verkleinern können.

11. Gemeinsame Nutzung des Geräts

Um den Zugriff auf Ihre Kamera für das TuyaSmart-Konto einer anderen Person freizugeben, drücken Sie auf die Schaltfläche „Kameraeinstel-

lungen” und wählen Sie „Gerät freigeben”. Geben Sie die E-Mail im TuyaSmart-Konto der Person ein, für die Sie die Kamera freigeben möchten. Die Person erhält eine Benachrichtigung, die sie akzeptieren muss. Danach kann die andere Person Ihre Kamera über die TuyaSmart--App auf ihrem Telefon sehen.

07. SPEZIFIKATIONEN
Auflösung: 1080P (1920x1080)
Mobile Anwendung: TuyaSmart
Bilder pro Sekunde: 1920x1080 15fps, 640x360 15fps
Betrachtungswinkel: 100 °
Codec: H.264
Stromversorgung: USB-C, 5V 1A
Objektiv-Typ: F3.6mm, F2.2
Wi-Fi: 802.11 b / g / n, 2.4GHz
Nachtmodus: 3 versteckte IR-LEDs
Arbeitstemperaturen: -10 bis 50 ° C
Unterstützung von MicroSD-Karten: max. 128 GB
Gewicht: 76 g (Kamera), 189 g (Kamera mit Silikonhülle)
Abmessungen: 65x65x55mm (Kamera), 120x80x50mm (Silikonhülle)
Maximale abgestrahlte Funkfrequenzleistung in diesem Frequenzbereich: 14,31 dBm
Betrieb im Frequenzbereich: 2400-2483,5 MHz

08. GARANTIEKARTE
Für das Produkt gilt eine 24-monatige Garantie. Die Garantiebedingungen finden Sie unter: **https://neno.pl/gwarancja**
Einzelheiten, Kontakt und Website-Adresse finden Sie unter: **https://neno.pl/kontakt**
Die technischen Daten und der Inhalt des Kits können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.
KGK Trend erklärt, dass dieses Gerät Neno Lui mit den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der Text dieser Erklärung kann auf der Website **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno--Lui.pdf** eingesehen werden.

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Pomocí tohoto zařízení můžete sledovat spánek dítěte v jiné místnosti pomocí aplikace v telefonu. Tento návod obsahuje všechny informace potřebné pro správné používání zařízení. Před zahájením používání doporučujeme kameru resetovat ostrým předmětem (například špendlíkem). před instalací zařízení si přečtěte bezpečnostní pokyny.

01. SADA OBSAHUJE:

1. Elektrická chůva IP Neno Lui
2. Silikonové pouzdro
3. Pružná rukojeť
4. Napájecí zdroj + kabel USB
5. Uživatelská příručka
6. Resetovací kolík

02. HLAVNÍ FUNKCE:

1. Dálkové ovládání přes Wi-Fi prostřednictvím aplikace
2. Noční vidění
3. Detekce pohybu
4. Detekce zvuku
5. Stmívatelné noční světlo
6. Obousměrný zvuk
7. Živé video
8. Záznam videa
9. Zjišťuje teplotu v místnosti
10. Přehrává 3 různé ukolébavky a bílý šum

03. POPIS PRODUKTU
VIZ OBR. A

1. Slot pro kartu Micro SD
2. Obnovení
3. Světelný senzor
4. Mikrofon
5. Objektiv

6. LED
7. Noční světlo
8. Zásuvka USB-C
9. Stativ
10. Reproduktor
11. Případ

04. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Pozor!

Tento přístroj splňuje všechny platné normy pro elektromagnetická pole a je bezpečný za předpokladu, že jej používáte podle návodu k použití. Prohlášení o shodě v plném znění jsou k dispozici ke stažení na webových stránkách dovozce: **www.neno.pl.**

2. Před použitím přístroje si vždy pečlivě přečtěte pokyny uvedené v tomto návodu k použití.
3. Instalaci musí provádět dospělé osoby. Děti by se během montáže neměly přibližovat k malým částem zařízení.
4. Chůvička nenahrazuje zodpovědný dohled dospělé osoby.
5. Nedovolte dětem, aby si s fotoaparátem nebo příslušenstvím hrály. Nedovolte dětem, aby vkládaly součásti do úst.
6. Monitorovací jednotku ani kabely neumisťujte do dětské postýlky ani do dosahu dítěte (alespoň 1 metr).
7. Pokud montujete na dětskou postýlku, udržujte dostatečnou vzdálenost z dosahu dítěte.
8. Kabely uchovávejte mimo dosah dětí.
9. Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody nebo zdroje tepla.
10. Používejte pouze napájecí adaptéry dodané se zařízením.
11. Nedotýkejte se svorek zásuvky ostrými nebo kovovými předměty.

05. ZAČÍNÁME

1. **Stáhnout aplikaci**

Android/iOS: stáhněte si aplikaci „ TuyaSmart „ na Google Play nebo App Store**.**

Stáhnout v Google Play

Stáhnout v App Store

2. Registrace a přihlášení

Spusťte aplikaci „TuyaSmart" ze svého chytrého telefonu. Zaregistrujte se a přihlaste.

3. Přidat zařízení

- Připojte fotoaparát a počkejte, až začne rychle blikat červená kontrolka a ozve se zvonění.
- Stiskněte resetovací tlačítko na 3-6 sekund pomocí přiloženého kolíčku, poté jej uvolněte a počkejte, až začne rychle blikat červená kontrolka. Světlo začne blikat a poté uslyšíte zvuk zvonku. Fotoaparát je nyní připraven k nastavení.
- Zkontrolujte, zda je telefon připojen k síti Wi-Fi 2,4 GHz, ke které chcete fotoaparát připojit.
- Stiskněte symbol (+) v pravém horním rohu aplikace nebo „Add Device" (Přidat zařízení) uprostřed hlavní obrazovky a ze seznamu zařízení, která chcete přidat, vyberte Smart Camera.
- Zkontrolujte, zda je telefon připojen k síti Wi-Fi, ke které bude zařízení připojeno. Zadejte heslo sítě Wi-Fi.
- Postupujte podle pokynů v aplikaci.
- Spustí se proces připojování. Během připojování nevypínejte fotoaparát Wi-Fi ani telefon. Počkejte na dokončení procesu připojení.
- Po úspěšném přidání zařízení jej pojmenujte tak, jak chcete, aby se v aplikaci jmenovalo. Kamera Wi-Fi je připravena k použití.

4. Oznámení Push

Stiskněte tlačítko „Nastavení" -> „Nastavení alarmu detekce. Zapněte/vypněte požadovaná oznámení.

5. Odstranění zařízení

- Na domovské obrazovce klikněte na zařízení, které chcete odebrat.
- Poté klikněte na symbol „---" v pravém horním rohu obrazovky.
- Poté klikněte na tlačítko „Odebrat zařízení" v dolní části obrazovky.

06. FUNKCE APLIKACESN

1. Nahrávání videa / pořizování fotografií

- Chcete-li nahrávat video, stiskněte tlačítko „kamera" v horní části ovládacího panelu. Chcete-li nahrávání ukončit, stiskněte znovu tlačítko „kamera".
- Chcete-li pořídit fotografii, stiskněte tlačítko „fotoaparát". Chcete-li fotografie zobrazit, stiskněte tlačítko „galerie".

Fotografie a video se uloží do aplikace (iOS) nebo do sekce fotografií a videa (Android). Chcete-li si záznamy prohlédnout, stiskněte tlačítko „galerie".

Vzato na vědomí: Pokud nemáte ve fotoaparátu kartu Micro SD, můžete

si zakoupit cloudové úložiště stisknutím tlačítka „Cloud „ v dolní části hlavní obrazovky.

2. Infračervený noční režim

Noční režim můžete nastavit automaticky, zapnout jej nebo zcela vypnout. Chcete-li režim změnit, stiskněte ikonu „Noční režim". Výchozí nastavení „Auto" znamená, že noční vidění je automaticky řízeno fotoaparátem. Když se oblast kolem fotoaparátu stane příliš tmavou, režim se spustí automaticky. Jakmile bude oblast kolem kamery opět světlá, režim se automaticky vypne.

3. Obousměrný zvuk

Chcete-li aktivovat obousměrný zvuk, stiskněte tlačítko „Speak". Když tlačítko svítí oranžově, můžete komunikovat s osobou, která se nachází v monitorovacím prostoru kamery. Současně můžete také slyšet veškeré zvuky v živém videu z kamery.

4. Detekce pohybu a zvuku

Kamera používá infračervené senzory, když se někdo/něco objeví v její detekční oblasti. Detekuje také zvuk, takže můžete slyšet, zda vaše dítě pláče. Jakmile je detekován pohyb nebo zvuk, do telefonu se odešlou push oznámení. pro přístup k ovládacím prvkům nastavení detekčního alarmu stiskněte tlačítko nastavení kamery vpravo nahoře. Můžete také stisknout tlačítko „Detekce pohybu" nebo „Detekce zvuku". Kromě toho můžete také nastavit časový úsek dne, kdy se alarmy spustí, stisknutím tlačítka „Schedule" na této stránce. Chcete-li zobrazit videa zaznamenaná prostřednictvím detekce pohybu, stiskněte na hlavní obrazovce tlačítko „Playback". Pro zobrazení těchto uložených videí musíte mít ve fotoaparátu vloženou kartu Micro SD nebo povoleno cloudové úložiště.

5. Barva tématu

Ovládací panel lze nastavit do režimu „Light Mode" nebo „Dark Mode". Chcete-li tento režim změnit, stiskněte tlačítko „Theme Color" a ve vyskakovacím menu si můžete vybrat světlý nebo tmavý režim.

6. Soukromý režim

Fotoaparát má soukromý režim. Po zapnutí soukromého režimu přejde fotoaparát do režimu spánku. Tento režim můžete aktivovat na domovské obrazovce stisknutím tlačítka „Private mode".

7. Noční světlo

Kamera má funkci nočního světla, které lze stmívat. Na hlavní obrazovce fotoaparátu stiskněte tlačítko „Light" a zobrazí se možnosti ovládání nočního osvětlení. Na této obrazovce můžete nastavit stmívání nebo pro něj nastavit časovač.

8. Ukolébavky a bílý šum

Fotoaparát může přehrávat 3 různé ukolébavky a také možnost pouhého

přehrávání bílého šumu. Chcete-li tuto funkci ovládat, přejděte na hlavní obrazovce fotoaparátu na spodní část a stiskněte tlačítko „lullaby". Odtud můžete ovládat hlasitost, nastavit opakování skladby a vybrat, kterou skladbu chcete, aby fotoaparát přehrával.

9. Zobrazení teploty v místnosti

Kamera dokáže určit teplotu v místnosti, ve které se nachází. Chcete-li se k této funkci dostat, přejděte na hlavní obrazovce kamery do spodní části a stiskněte tlačítko „Temperature" (Teplota). Odtud můžete zobrazit teplotu a nechat kameru odeslat upozornění, pokud teplota dosáhne nežádoucí úrovně. Můžete také změnit teplotu na stupeň Celsia nebo Fahrenheita.

10. Ovládání rozbočovače (zvuk, kvalita videa, přiblížení/oddálení)

Funkce můžete ovládat z živého videopřenosu. K dispozici je tlačítko pro ztlumení a zrušení hlasitosti živého vysílání. K dispozici je také tlačítko kvality videa, kterým lze přepínat mezi standardním a jemným rozlišením. V pravém horním rohu je také tlačítko, které můžete použít k přiblížení nebo oddálení materiálu.

11. Sdílení zařízení

Chcete-li sdílet přístup k fotoaparátu s účtem TuyaSmart někoho jiného, stiskněte tlačítko nastavení fotoaparátu a stiskněte možnost „Sdílet zařízení". Zadejte e-mail na účtu TuyaSmart osoby, se kterou chcete fotoaparát sdílet. Obdrží oznámení o přijetí a poté bude mít druhá osoba přístup k zobrazení vaší kamery prostřednictvím aplikace TuyaSmart ve svém telefonu.

07. SPECIFIKACE

Usnesení: 1080P (1920x1080)
Mobilní aplikace: TuyaSmart
Počet snímků za sekundu: 1920x1080 15fps, 640x360 15fps
Úhel pohledu: 100°
Kodek: H.264
Napájení: USB-C, 5V 1A
Typ objektivu: F3,6 mm, F2,2
Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Noční režim: 3 skryté IR LED diody
Pracovní teploty: -10 až 50 °C
Podpora karet MicroSD: max. 128 GB
Hmotnost: 76 g (fotoaparát), 189 g (fotoaparát se silikonovým pouzdrem)
Rozměry: 65x65x55 mm (fotoaparát), 120x80x50 mm (silikonové pouzdro)
Maximální výkon rádiové frekvence vyzařovaný v daném frekvenčním rozsahu: 14,31 dBm
Provoz ve frekvenčním rozsahu: 2400-2483,5 MHz

08. ZÁRUČNÍ KARTA
Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese: https:**//neno.pl/gwarancja**
Podrobnosti, kontakt a adresu webových stránek naleznete na adrese: **https://neno.pl/kontakt**
Specifikace a obsah sady se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepříjemnosti.
Společnost KGK Trend prohlašuje, že toto zařízení Neno Lui splňuje významné požadavky směrnice 2014/53/EU. Text tohoto prohlášení naleznete na webových stránkách: **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Lui.pdf.**

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket!
Ennek a készüléknek a segítségével egy telefonos alkalmazás segítségével egy másik szobában is nyomon követheti a baba alvását. Ez a kézikönyv tartalmazza a készülék helyes használatához szükséges összes információt.
A használat megkezdése előtt javasoljuk, hogy a kamerát egy éles tárggyal (pl. tűvel) állítsa vissza. kérjük, olvassa el a biztonsági előírásokat az eszközök telepítése előtt.

01. A KÉSZLET TARTALMAZZA:
1. Elektromos dada IP Neno Lui
2. Szilikon tok
3. Rugalmas fogantyú
4. Tápegység + USB kábel
5. Felhasználói kézikönyv
6. Reset pin

02. FŐ JELLEMZŐK:
1. Wi-Fi távirányítás az alkalmazáson keresztül
2. Éjszakai látás
3. Mozgásérzékelés
4. Hangérzékelés
5. Dimmelhető éjszakai fény

6. Kétirányú audio
7. Élő videó
8. Videófelvétel
9. Érzékeli a helyiség hőmérsékletét
10. 3 különböző altatódalt és fehér zajt játszik le

03. A TERMÉK LEÍRÁSA
LÁSD AZ A ÁBRÁT

1. Micro SD kártya foglalat
2. Reset
3. Fényérzékelő
4. Mikrofon
5. Objektív
6. LED
7. Éjszakai fény
8. USB-C aljzat
9. Állvány
10. Beszélő
11. Ügy

04. BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

1. Figyelem!

Ez a készülék megfelel az összes vonatkozó szabványnak az elektromágneses mezőkre vonatkozóan, és biztonságosan használható, feltéve, hogy a használati útmutatóban leírtak szerint használja. A megfelelőségi nyilatkozatok teljes terjedelmükben letölthetők az importőr weboldaláról: **www.neno.pl.**

2. A készülék használata előtt mindig figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutatóban található utasításokat.
3. Felnőttek általi telepítés szükséges. A gyermekeket az összeszerelés során távol kell tartani a készülék apró részeitől.
4. A bébiőr nem helyettesíti a felelős felnőtt felügyeletet.
5. Ne engedje, hogy a gyermekek a fényképezőgéppel vagy a tartozékokkal játszanak. Ne hagyja, hogy gyermeke a szájába vegye az alkatrészeket.
6. Ne helyezze a felügyeleti egységet vagy a kábeleket a gyermekágyba vagy a baba elérhető közelségébe (legalább 1 méter távolságra).
7. Ha kiságyra szerel, tartson megfelelő távolságot a baba elérhetőségétől.
8. Tartsa a kábeleket gyermekek elől elzárva.
9. Ne használja a készüléket víz vagy hőforrás közelében.

10. Csak a készülékhez mellékelt hálózati adaptereket használja.
11. Ne érintse meg a hálózati csatlakozókat éles vagy fémtárgyakkal.

05. KEZDETBEN

1. Alkalmazás letöltése

Android/iOS: töltse le a „ TuyaSmart” alkalmazást a Google Play vagy az App Store alkalmazásból**.**

Letöltés a Google Play-ben

Letöltés az App Store-ban

2. Regisztráció és bejelentkezés

Futtassa a „TuyaSmart” alkalmazást az okostelefonjáról. Regisztráljon és jelentkezzen be.

3. Eszköz hozzáadása

- Csatlakoztassa a kamerát, és várja meg, amíg a piros lámpa gyorsan villog, és egy csengőhangot hall.
- Nyomja meg a reset gombot 3-6 másodpercig a mellékelt tűvel, majd engedje el, és várja meg, hogy a piros lámpa gyorsan villogjon. A fény villogni kezd, és ezután egy csengőhangot fog hallani. A kamera most már készen áll a beállításra.
- Győződjön meg róla, hogy a telefon csatlakozik ahhoz a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz, amelyhez a kamerát csatlakoztatni szeretné.
- Nyomja meg az alkalmazás jobb felső sarkában lévő (+) szimbólumot vagy a főképernyő közepén lévő „Eszköz hozzáadása” gombot, és válassza ki a Smart kamerát a hozzáadandó eszközök listájából.
- Győződjön meg róla, hogy a telefon csatlakozik ahhoz a Wi-Fi hálózathoz, amelyhez a készülék csatlakozni fog. Adja meg a Wi-Fi hálózat jelszavát.
- Kövesse az alkalmazásban található utasításokat.
- A csatlakozási folyamat elindul. Ne kapcsolja ki a Wi-Fi kamerát vagy a telefont a csatlakozás közben. Várja meg a csatlakozási folyamat befejezését.
- Miután sikeresen hozzáadta az eszközt, nevezze el azt úgy, ahogyan szeretné, hogy az alkalmazásban elnevezze. A Wi-Fi kamera készen áll a használatra.

4. Push értesítés

Nyomja meg a „Beállítások” gombot -> „Érzékelési riasztás beállításai. Kapcsolja be/ki a kívánt értesítéseket.

5. Eszköz eltávolítása

- A kezdőképernyőn kattintson az eltávolítani kívánt eszközre.
- Ezután kattintson a képernyő jobb felső sarkában lévő „---” szimbólumra.
- Ott kattintson a képernyő alján található „Eszköz eltávolítása” gombra.

06. APP FUNKCIÓKN

1. Videófelvétel/ fotó készítése

- A videofelvétel rögzítéséhez nyomja meg a vezérlőpanel tetején található „kamera” gombot. A felvétel befejezéséhez nyomja meg ismét a „kamera” gombot.
- Fénykép készítéséhez nyomja meg a „kamera” gombot. A fényképek megtekintéséhez nyomja meg a „galéria” gombot.

A fénykép és a videó az APP-ban (iOS) vagy a fényképek és videók részben (Android) kerül elmentésre. A felvételek megtekintéséhez nyomja meg a „galéria” gombot.

Megjegyezve: Ha nincs Micro SD-kártya a kamerában, a fő képernyő alján található „Cloud „ gomb megnyomásával megvásárolható a felhőalapú tárhely.

2. Infravörös éjszakai üzemmód

Az éjszakai üzemmódot automatikusan beállíthatja, bekapcsolhatja vagy teljesen kikapcsolhatja. Az üzemmód megváltoztatásához nyomja meg az „Éjszakai üzemmód” ikont. Az „Auto” alapértelmezett beállítás azt jelenti, hogy az éjszakai látást a kamera automatikusan vezérli. Amikor a kamera körüli terület túl sötét lesz, az üzemmód automatikusan elindul. Amikor a kamera körüli terület ismét világos lesz, az üzemmód automatikusan kikapcsol.

3. Kétirányú hang

A kétirányú hangkapcsolat aktiválásához nyomja meg a „Beszél” gombot. Ha a gomb narancssárga színű, akkor kommunikálhat azzal a személlyel, aki a kamera megfigyelési területén tartózkodik. Ezzel egyidejűleg az élő kameravideóban megjelenő hangokat is hallhatja.

4. Mozgás- és hangérzékelés

A kamera infravörös érzékelőket használ, amikor valaki/valami megjelenik az érzékelési területen belül. Hangot is érzékel, így hallhatja, ha a baba sír. Push értesítést küld a telefonjára, amint mozgást vagy hangot észlel.Az érzékelési riasztás beállításainak vezérléséhez nyomja meg a kamera beállítása gombot a jobb felső sarokban. Megnyomhatja a

„Mozgásérzékelés” vagy a „Hangérzékelés” gombot is. Ezen kívül ezen az oldalon az „Ütemezés” gomb megnyomásával beállíthatja a nap azon időszakát is, amikor a riasztások megszólalnak. A mozgásérzékeléssel rögzített videók megtekintéséhez nyomja meg a „Lejátszás” gombot a főképernyőn. A mentett videók megtekintéséhez a kamerában Micro SD-kártyának kell lennie, vagy engedélyezve kell lennie a felhőalapú tárolásnak.

5. Téma színe

A vezérlőpanel beállítható „Világos mód» vagy „Sötét mód» üzemmódba. Ennek megváltoztatásához nyomja meg a „Téma színe” gombot, és egy felugró menüben kiválaszthatja a világos vagy sötét üzemmódot.

6. Privát mód

A kamera rendelkezik privát üzemmóddal. A kamera alvó üzemmódba kapcsol, amikor a privát üzemmód be van kapcsolva. Ezt az üzemmódot a kezdőképernyőről a „Privát üzemmód” gomb megnyomásával aktiválhatja.

7. Éjszakai fény

A kamera éjszakai fény funkcióval rendelkezik, amely tompítható. A kamera főképernyőjén nyomja meg a „Fény” gombot, és megjelennek az éjszakai világítás vezérlési lehetőségei. Ezen a képernyőn állíthatja be a fényerősséget, vagy beállíthatja az időzítőt.

8. Altatódalok és fehér zaj

A kamera 3 különböző altatódalt tud lejátszani, valamint a fehér zaj lejátszásának lehetőségével együtt. A funkció vezérléséhez a kamera főképernyőjén görgessen a kamera aljára, és nyomja meg az „altatódal” gombot. Innen szabályozhatja a hangerőt, beállíthatja a dal ismétlését, és kiválaszthatja, hogy melyik dalt szeretné, hogy a kamera lejátssza.

9. Hőmérséklet megtekintése a szobában

A kamera képes meghatározni annak a helyiségnek a hőmérsékletét, amelyben található. E funkció eléréséhez görgessen a kamera főképernyőjének aljára, és nyomja meg a „Hőmérséklet” gombot. Innen megtekintheti a hőmérsékletet, és riasztást küldhet a kamera, ha a hőmérséklet nem kívánt szintre emelkedik. A hőmérsékletet Celsius vagy Fahrenheit értékre is átállíthatja.

10. Hub vezérlők (hang, videóminőség, nagyítás/ kicsinyítés)

A funkciókat az élő videótovábbításból vezérelheti. Van egy hangerőgomb az élőben történő némításhoz és a némítás feloldásához. Van egy videóminőség gomb is, amellyel a normál és a finom felbontás között válthat. A jobb felső sarokban van egy gomb is, amellyel nagyíthat vagy kicsinyíthet az anyagon.

11. A készülék megosztása

Ha meg szeretné osztani a kamerához való hozzáférést valaki más

TuyaSmart-fiókjával, nyomja meg a kamera beállításai gombot, és nyomja meg az „Eszköz megosztása” gombot. Adja meg annak a személynek a TuyaSmart-fiókjában lévő e-mail címét, akivel meg szeretné osztani a kamerát. Kapni fog egy értesítést, hogy fogadja el, és ezt követően a másik személy hozzáférhet a kamerádhoz a telefonján lévő TuyaSmart alkalmazáson keresztül.

07. SPECIFIKÁCIÓK
Felbontás: 1080P (1920x1080)
Mobil alkalmazás: TuyaSmart
Képkockák másodpercenként: 1920x1080 15fps, 640x360 15fps
Betekintési szög: 100 °
Codec: H.264
Tápegység: 1A
Objektív típusa: F3.6mm, F2.2
Wi-Fi: 802.11 b / g / n, 2,4 GHz
Éjszakai üzemmód: 3 rejtett IR LED
Munkahőmérséklet: -C
MicroSD kártya-támogatás: max. 128 GB
Súly: 76g (kamera), 189g (kamera szilikon tokkal)
Méretek: (kamera), 120x80x50mm (szilikon tok)
A frekvenciatartományban kibocsátott maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: 14,31 dBm
Működés a frekvenciatartományban: 2400-2483,5 MHz

08. GARANCIA KÁRTYA
A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garancia feltételei a **https://neno.pl/gwarancja** oldalon találhatók.
Részletek, elérhetőségek és a honlap címe a következő címen található: **https://neno.pl/kontakt.**
A készlet specifikációi és tartalma előzetes értesítés nélkül változhatnak. Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekért.
A KGK Trend kijelenti, hogy ez a Neno Lui készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv jelentős követelményeinek. A nyilatkozat szövege megtalálható a **következő** weboldalon: **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE--Neno-Lui.pdf.**

SK

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!
Pomocou tohto zariadenia môžete sledovať spánok dieťaťa v inej miestnosti pomocou aplikácie v telefóne. Tento návod obsahuje všetky informácie potrebné na správne používanie zariadenia. Pred začatím používania odporúčame resetovať kameru ostrým predmetom (napríklad špendlíkom). pred inštaláciou zariadenia si prečítajte bezpečnostné pokyny.

01. SADA OBSAHUJE:

1. Elektrická opatrovateľka IP Neno Lui
2. Silikónové puzdro
3. Flexibilná rukoväť
4. Napájací zdroj + kábel USB
5. Používateľská príručka
6. Resetovací kolík

02. HLAVNÉ FUNKCIE:

1. Diaľkové ovládanie Wi-Fi prostredníctvom aplikácie
2. Nočné videnie
3. Detekcia pohybu
4. Detekcia zvuku
5. Stmievateľné nočné svetlo
6. Obojsmerný zvuk
7. Živé video
8. Nahrávanie videa
9. Zisťuje teplotu v miestnosti
10. Prehráva 3 rôzne uspávanky a biely šum

03. OPIS VÝROBKU
POZRI OBRÁZOK A

1. Zásuvka na kartu Micro SD
2. Obnovenie
3. Snímač svetla
4. Mikrofón
5. Objektív
6. LED

7. Nočné svetlo
8. Zásuvka USB-C
9. Statív
10. Reproduktor
11. Prípad

04. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

1. Varovanie!

Toto zariadenie vyhovuje všetkým platným normám pre elektromagnetické polia a je bezpečné na používanie za predpokladu, že ho používate podľa návodu na použitie. Vyhlásenia o zhode v plnom znení sú k dispozícii na stiahnutie na webovej stránke dovozcu: **www.neno.pl.**

2. Pred použitím zariadenia si vždy pozorne prečítajte pokyny uvedené v tejto používateľskej príručke.
3. Vyžaduje sa inštalácia dospelými osobami. Deti by sa počas montáže nemali približovať k malým častiam zariadenia.
4. Detská opatrovateľka nenahrádza zodpovedný dohľad dospelej osoby.
5. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s fotoaparátom alebo príslušenstvom. Nedovoľte, aby si dieťa dávalo komponenty do úst.
6. Monitorovaciu jednotku ani káble neumiestňujte do detskej postieľky ani do dosahu dieťaťa (aspoň 1 meter).
7. Ak montujete na detskú postieľku, udržujte dostatočnú vzdialenosť od dosahu dieťaťa.
8. Káble uchovávajte mimo dosahu detí.
9. Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody alebo zdroja tepla.
10. Používajte len napájacie adaptéry dodané so zariadením.
11. Nedotýkajte sa svoriek zásuvky ostrými alebo kovovými predmetmi.

05. ZAČÍNAME

1. **Stiahnite si aplikáciu**

Android/iOS: stiahnite si aplikáciu „ TuyaSmart „ na Google Play alebo App Store**.**

Stiahnite si na Google Play

Stiahnutie v obchode App Store

2. Registrácia a prihlásenie

Spustite aplikáciu TuyaSmart zo svojho smartfónu. Zaregistrujte sa a prihláste.

3. Pridať zariadenie

- Zapojte fotoaparát a počkajte, kým začne rýchlo blikať červená kontrolka a ozve sa zvonenie.
- Stlačte resetovacie tlačidlo na 3-6 sekúnd pomocou priloženého kolíka, potom ho uvoľnite a počkajte, kým začne rýchlo blikať červená kontrolka. Svetlo začne blikať a potom budete počuť zvuk gongu. Fotoaparát je teraz pripravený na nastavenie.
- Uistite sa, že je telefón pripojený k sieti Wi-Fi 2,4 GHz, ku ktorej chcete pripojiť fotoaparát.
- Stlačte symbol (+) v pravom hornom rohu aplikácie alebo „Pridať zariadenie" v strede hlavnej obrazovky a zo zoznamu zariadení, ktoré chcete pridať, vyberte kameru Smart Camera.
- Skontrolujte, či je telefón pripojený k sieti Wi-Fi, ku ktorej bude zariadenie pripojené. Zadajte heslo pre sieť Wi-Fi.
- Postupujte podľa pokynov v aplikácii.
- Spustí sa proces pripájania. Počas pripájania nevypínajte kameru Wi-Fi ani telefón. Počkajte na dokončenie procesu pripojenia.
- Po úspešnom pridaní zariadenia ho pomenujte tak, ako chcete, aby sa v aplikácii volalo. Kamera Wi-Fi je pripravená na používanie.

4. Oznámenie Push

Stlačte tlačidlo „Nastavenia" -> „Nastavenia alarmu detekcie. Zapnite/vypnite požadované upozornenia.

5. Odstránenie zariadenia

- Na domovskej obrazovke kliknite na zariadenie, ktoré chcete odstrániť.
- Potom kliknite na symbol „---" v pravom hornom rohu obrazovky.
- Tam kliknite na tlačidlo Odstrániť zariadenie v spodnej časti obrazovky.

06. FUNKCIE APPSN

1. Nahrávanie videa/ fotografovanie

- Ak chcete nahrávať video, stlačte tlačidlo „kamera" v hornej časti ovládacieho panela. Ak chcete ukončiť nahrávanie, znova stlačte tlačidlo „kamera".
- Ak chcete nasnímať fotografiu, stlačte tlačidlo „fotoaparát". Ak chcete zobraziť fotografie, stlačte tlačidlo „galéria".

Fotografia a video sa uložia do aplikácie APP (iOS) alebo do sekcie fotografií a videa (Android). Ak chcete zobraziť záznamy, stlačte tlačidlo „galéria".

Vzaté na vedomie: Ak vo fotoaparáte nemáte kartu Micro SD, cloudové

úložisko je možné zakúpiť stlačením tlačidla „Cloud „ v spodnej časti hlavnej obrazovky.

2. Infračervený nočný režim

Nočný režim môžete nastaviť automaticky, zapnúť ho alebo úplne vypnúť. Ak chcete zmeniť režim, stlačte ikonu „Nočný režim". Predvolené nastavenie „Auto" znamená, že nočné videnie je automaticky riadené fotoaparátom. Keď sa oblasť okolo kamery stane príliš tmavou, režim sa spustí automaticky. Keď je oblasť okolo kamery opäť svetlá, režim sa automaticky vypne.

3. Obojsmerný zvuk

Ak chcete aktivovať obojsmerný zvuk, stlačte tlačidlo „Speak". Keď je tlačidlo oranžové, môžete komunikovať s osobou, ktorá sa nachádza v monitorovacom priestore kamery. Zároveň môžete počuť aj všetky zvuky v živom videozázname kamery.

4. Detekcia pohybu a zvuku

Kamera používa infračervené snímače, keď sa niekto/niečo objaví v jej detekčnej oblasti. Detekuje aj zvuk, takže môžete počuť, či vaše dieťa plače. Po zistení pohybu alebo zvuku sa do telefónu odošlú tlačové oznámenia. ak chcete získať prístup k ovládacím prvkom nastavení detekčného alarmu, stlačte tlačidlo nastavenia kamery v pravom hornom rohu. Môžete tiež stlačiť tlačidlo „Detekcia pohybu" alebo „Detekcia zvuku". Okrem toho môžete stlačením tlačidla „Schedule" (Plán) na tejto stránke nastaviť aj časový úsek dňa, v ktorom sa alarmy budú spúšťať. Ak chcete zobraziť videá zaznamenané prostredníctvom detekcie pohybu, stlačte na hlavnej obrazovke tlačidlo „Playback" (Prehrávanie). Ak chcete zobraziť tieto uložené videá, musíte mať vo fotoaparáte vloženú kartu Micro SD alebo povolené ukladanie do cloudu.

5. Farba témy

Ovládací panel je možné nastaviť do režimu „Light Mode" alebo „Dark Mode". Ak to chcete zmeniť, stlačte tlačidlo „Theme Color" (Farba motívu) a vo vyskakovacom menu si môžete vybrať svetlý alebo tmavý režim.

6. Súkromný režim

Fotoaparát má súkromný režim. Keď je zapnutý súkromný režim, fotoaparát prejde do režimu spánku. Tento režim môžete aktivovať z domovskej obrazovky stlačením tlačidla „Private mode" (Súkromný režim).

7. Nočné svetlo

Kamera má funkciu nočného svetla, ktoré je stmievateľné. Na hlavnej obrazovke fotoaparátu stlačte tlačidlo „Light" a zobrazia sa možnosti ovládania nočného osvetlenia. Na tejto obrazovke môžete nastaviť stmievanie alebo preň nastaviť časovač.

8. Ukolébavky a biely šum

Fotoaparát môže prehrávať 3 rôzne uspávanky spolu s možnosťou prehrávania bieleho šumu. Ak chcete túto funkciu ovládať, na hlavnej obrazovke fotoaparátu prejdite na spodnú časť a stlačte tlačidlo „lullaby". Odtiaľ môžete ovládať hlasitosť, nastaviť opakovanie skladby a vybrať, ktorú skladbu chcete, aby fotoaparát prehrával.

9. Zobrazenie teploty v miestnosti

Kamera dokáže určiť teplotu miestnosti, v ktorej sa nachádza. Ak sa chcete dostať k tejto funkcii, prejdite na hlavnú obrazovku fotoaparátu do spodnej časti a stlačte tlačidlo „Temperature" (Teplota). Odtiaľ môžete zobraziť teplotu a nechať kameru odoslať upozornenie, ak teplota dosiahne neželanú úroveň. Môžete tiež zmeniť teplotu na stupeň Celzia alebo Fahrenheita.

10. Ovládanie rozbočovača (zvuk, kvalita videa, priblíženie/oddialenie)

Funkcie môžete ovládať zo živého videoprenosu. K dispozícii je tlačidlo hlasitosti na stlmenie a zrušenie stlmenia živého vysielania. K dispozícii je aj tlačidlo kvality videa, ktoré možno použiť na prepínanie medzi štandardným a jemným rozlíšením. V pravom hornom rohu sa nachádza aj tlačidlo, ktoré môžete použiť na priblíženie alebo oddialenie materiálu.

11. Zdieľanie zariadenia

Ak chcete zdieľať prístup k fotoaparátu s účtom TuyaSmart niekoho iného, stlačte tlačidlo nastavení fotoaparátu a stlačte položku „Zdieľať zariadenie". Zadajte e-mail na účte TuyaSmart osoby, s ktorou chcete zdieľať fotoaparát. Dostane oznámenie o prijatí a potom bude mať druhá osoba prístup k zobrazeniu vašej kamery prostredníctvom aplikácie TuyaSmart vo svojom telefóne.

07. ŠPECIFIKÁCIE

Uznesenie: 1080P (1920x1080)
Mobilná aplikácia: TuyaSmart
Snímky za sekundu: 1920x1080 15fps, 640x360 15fps
Uhol pohľadu: 100°
Kodek: H.264
Napájanie: USB-C, 5V 1A
Typ objektívu: F3,6 mm, F2,2
Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Nočný režim: 3 skryté IR LED diódy
Pracovné teploty: -10 až 50 °C
Podpora karty MicroSD: max. 128 GB
Hmotnosť: 76 g (fotoaparát), 189 g (fotoaparát so silikónovým puzdrom)
Rozmery: 65x65x55mm (fotoaparát), 120x80x50mm (silikónové puzdro)
Maximálny výkon rádiovej frekvencie vyžarovaný v danom frekvenčnom

rozsahu: 14,31 dBm
Prevádzka vo frekvenčnom rozsahu: 2400-2483,5 MHz

08. ZÁRUČNÁ KARTA
Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na adrese: **https://neno.pl/gwarancja**
Podrobnosti, kontakt a webovú adresu nájdete na: **https://neno.pl/kontakt**
Špecifikácie a obsah súpravy sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Ospravedlňujeme sa za prípadné nepríjemnosti.
Spoločnosť KGK Trend vyhlasuje, že toto zariadenie Neno Lui je v súlade s významnými požiadavkami smernice 2014/53/EÚ. Text tohto vyhlásenia nájdete na webovej stránke: **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja--CE-Neno-Lui.pdf**

SE

ANVÄNDARHANDBOK

Tack för att du köpte vår produkt!
Med hjälp av denna enhet kan du övervaka ditt barns sömn i ett annat rum med hjälp av en telefonapp. Denna bruksanvisning innehåller all information som krävs för korrekt användning av enheten. Innan du börjar använda enheten rekommenderar vi att du återställer kameran med ett vasst föremål (t.ex. ett stift). Läs säkerhetsanvisningarna innan du installerar enheten.

01. UPPSÄTTNINGEN INNEHÅLLER:
1. Elektrisk barnflicka IP Neno Lui
2. Hölje av silikon
3. Flexibelt handtag
4. Strömförsörjning + USB-kabel
5. Användarhandbok
6. Återställningsstift

02. HUVUDFUNKTIONER:
1. Wi-Fi fjärrstyrd via app
2. Nattseende
3. Rörelsedetektering
4. Ljuddetektering
5. Dimbar nattlampa

6. Tvåvägs ljud
7. Live video
8. Videoinspelning
9. Registrerar temperaturen i ett rum
10. Spelar upp 3 olika vaggvisor och vitt brus

03. BESKRIVNING AV PRODUKTEN

SE FIG. A

1. Plats för Micro SD-kort
2. Återställ
3. Ljussensor
4. Mikrofon
5. Objektiv
6. LED
7. Nattlampa
8. USB-C-uttag
9. Stativ
10. Talare
11. Fall

04. SÄKERHETSÅTGÄRDER

1. Varning!

Denna enhet överensstämmer med alla tillämpliga standarder för elektromagnetiska fält och är säker att använda förutsatt att den används enligt beskrivningen i bruksanvisningen. Fullständiga försäkran om överensstämmelse finns att ladda ned från importörens webbplats: **www.neno.pl.**

2. Läs noga igenom anvisningarna i denna bruksanvisning innan du använder enheten.
3. Installationen måste utföras av vuxna. Barn bör hållas borta från de små delarna av enheten under monteringen.
4. Babyvakten ersätter inte ansvarsfull tillsyn av en vuxen person.
5. Låt inte barn leka med kameran eller tillbehören. Låt inte ditt barn stoppa komponenterna i munnen.
6. Placera inte övervakningsenheten eller kablarna i barnsängen eller inom räckhåll för barnet (minst 1 meters avstånd).
7. Om du monterar på en spjälsäng, håll tillräckligt avstånd från barnets räckvidd.
8. Förvara kablarna utom räckhåll för barn.
9. Använd inte enheten i närheten av vatten eller värmekällor.
10. Använd endast de nätadaptrar som medföljer enheten.

11. Vidrör inte eluttagets kontakter med vassa föremål eller metallföremål.

05. ATT KOMMA IGÅNG

1. Ladda ner app

Android/iOS: ladda ner appen „TuyaSmart" på Google Play eller App Store**.**

Ladda ner i Google Play

Ladda ner i App Store

2. Registrering och inloggning

Kör appen „TuyaSmart" från din smartphone. Registrera dig och logga in.

3. Lägg till enhet

- Anslut kameran och vänta tills den röda lampan blinkar snabbt och du hör en ljudsignal.
- Tryck på återställningsknappen i 3-6 sekunder med det medföljande stiftet, släpp sedan och vänta tills den röda lampan blinkar snabbt. Lampan börjar blinka och du hör sedan en ljudsignal. Kameran är nu redo att ställas in.
- Kontrollera att telefonen är ansluten till det 2,4 GHz Wi-Fi som du vill ansluta kameran till
- Tryck på symbolen (+) längst upp till höger i appen eller på „Lägg till enhet" i mitten av huvudskärmen och välj Smart Camera från listan över enheter som ska läggas till.
- Kontrollera att telefonen är ansluten till det Wi-Fi-nätverk som enheten ska anslutas till. Ange ditt lösenord för Wi-Fi-nätverket.
- Följ anvisningarna i appen.
- Anslutningsprocessen har startat. Stäng inte av Wi-Fi-kameran eller telefonen under anslutningen. Vänta tills anslutningsprocessen har slutförts.
- När du har lagt till enheten ger du den det namn du vill att den ska ha i appen. Wi-Fi-kameran är redo att användas.

4. Push-meddelande

Tryck på knappen „Inställningar" -> „Inställningar för detektionslarm.

Aktivera/avaktivera önskade aviseringar.

5. Ta bort en enhet

- Klicka på den enhet du vill ta bort på startskärmen.
- Klicka sedan på symbolen „---” längst upp till höger på skärmen.
- Klicka sedan på knappen „Ta bort enhet” längst ned på skärmen.

06. APP FUNKTIONERN

1. Videoinspelning/tagning av foto

- För att spela in video trycker du på „kamera”-knappen längst upp på kontrollpanelen. För att avsluta inspelningen trycker du på „kamera”--knappen igen.
- För att ta ett foto, tryck på „kamera”-knappen. För att visa bilderna, tryck på „galleri”-knappen.

Fotot och videon sparas i APP:en (iOS) eller i foto- och videosektionen (Android). För att visa inspelningar, tryck på knappen „galleri”.

Noterat: Om du inte har ett Micro SD-kort i kameran kan du köpa molnlagring genom att trycka på knappen „Cloud” längst ned på huvudskärmen.

2. Infrarött nattläge

Du kan ställa in nattläget automatiskt, slå på det eller stänga av det helt. Tryck på ikonen „Nattläge” för att ändra läget. Standardinställningen „Auto” innebär att mörkerseendet styrs automatiskt av kameran. När området runt kameran blir för mörkt startar läget automatiskt. När området runt kameran blir ljust igen stängs läget av automatiskt.

3. Tvåvägs ljud

Aktivera tvåvägsljudet genom att trycka på knappen „Speak”. När knappen är orange kan du kommunicera med den person som befinner sig i kamerans övervakningsområde. Samtidigt kan du också höra eventuella ljud i kamerans livevideo.

4. Rörelse- och ljuddetektering

Kameran använder infraröda sensorer när någon/något dyker upp inom dess detekteringsområde. Den känner också av ljud så att du kan höra om ditt barn gråter. Push-meddelanden skickas till din telefon när rörelse eller ljud detekteras.För att komma åt kontrollerna för inställningarna för detekteringslarmet trycker du på kamerainställningsknappen längst upp till höger. Du kan också trycka på „Rörelsedetektering” eller „Ljuddetektering”. Du kan också ställa in vilken tidsperiod på dagen som larmen ska gå igång genom att trycka på „Schema” på den här sidan. För att visa videor som spelats in via rörelsedetektering, tryck på „Uppspelning” på huvudskärmen. Du måste ha ett Micro SD-kort i kameran eller ha molnlagring aktiverat för att kunna se dessa sparade videor.

5. Tema Färg

Kontrollpanelen kan ställas in i „ljust läge” eller „mörkt läge”. För att ändra detta trycker du på „Theme Color” och en popup-meny låter dig välja ljust eller mörkt läge.

6. Privat läge

Kameran har ett privat läge. Kameran försätts i viloläge när privatläget aktiveras. Du kan aktivera detta läge från startskärmen genom att trycka på „Privat läge”.

7. Nattljus

Kameran har en nattljusfunktion som kan dimmas. Från kamerans huvudskärm trycker du på „Light” och kontrollalternativen för nattbelysning visas. Du kan justera dimmern från den här skärmen eller ställa in en timer för den.

8. Vaggvisor och vitt brus

Kameran kan spela upp 3 olika vaggvisor tillsammans med alternativet att bara spela upp vitt brus. För att styra denna funktion, scrolla till botten på kamerans huvudskärm och tryck på „lullaby”. Därifrån kan du styra volymen, låta låten upprepas och välja vilken låt du vill att kameran ska spela.

9. Visning av temperatur i rummet

Kameran kan bestämma temperaturen i det rum där den är placerad. För att komma till den här funktionen, scrolla längst ner på kamerans huvudskärm och tryck på „Temperatur”. Därifrån kan du visa temperaturen och få kameran att skicka en varning om temperaturen stiger till en oönskad nivå. Du kan också ändra temperaturen till Celsius eller Fahrenheit.

10. Hub-kontroller (ljud, videokvalitet, zoom in/ut)

Du kan styra funktionerna från livevideoflödet. Det finns en volymknapp för att stänga av och stänga av ljudet i direktsändning. Det finns också en videokvalitetsknapp som kan användas för att växla mellan standard och fin definition. Det finns också en knapp i det övre högra hörnet som du kan använda för att zooma in eller ut på materialet.

11. Delning av enheten

För att dela åtkomst till din kamera med någon annans TuyaSmart-konto, tryck på knappen för kamerainställningar och klicka på „Dela enhet”. Ange e-postadressen på den persons TuyaSmart-konto som du vill dela kameran med. De kommer att få ett meddelande om att acceptera och efter det kommer den andra personen att ha tillgång till att se din kamera via TuyaSmart-appen på sin telefon.

07. SPECIFIKATIONER

Upplösning: 1080P (1920x1080)
Mobil applikation: TuyaSmart
Bilder per sekund: 1920x1080 15 fps, 640x360 15 fps

Betraktningsvinkel: 100 °
Kodning: H.264
Strömförsörjning: USB-C, 5V 1A
Typ av objektiv: F3,6 mm, F2,2
Wi-Fi: 802.11 b / g / n, 2,4 GHz
Nattläge: 3 dolda IR-lysdioder
Arbetstemperaturer: -10 till 50 ° C
Stöd för MicroSD-kort: max 128 GB
Vikt: 76 g (kamera), 189 g (kamera med silikonfodral)
Mått: 65x65x55mm (kamera), 120x80x50mm (silikonhölje)
Maximal radiofrekvenseffekt som avges inom frekvensområdet: 14,31 dBm
Drift i frekvensområdet: 2400-2483,5 MHz

08. GARANTIKORT
Produkten omfattas av en 24-månaders garanti. Villkoren för garantin hittar du på: **https://neno.pl/gwarancja**
Närmare upplysningar, kontaktuppgifter och webbadress finns på:
https://neno.pl/kontakt
Specifikationer och innehåll i satsen kan komma att ändras utan föregående meddelande. Vi ber om ursäkt för eventuella olägenheter.
KGK Trend försäkrar att denna enhet Neno Lui överensstämmer med de väsentliga kraven i direktiv 2014/53/EU. Texten till denna försäkran finns på webbplatsen: **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Lui.pdf**

FI

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Kiitos, että olet ostanut tuotteemme!
Tämän laitteen avulla voit seurata vauvasi unta eri huoneessa puhelinsovelluksen avulla. Tämä käyttöohje sisältää kaikki laitteen oikeaan käyttöön tarvittavat tiedot. Ennen käytön aloittamista suosittelemme kameran nollaamista terävällä esineellä (esim. nuppineulalla). lue turvallisuusohjeet ennen laitteiden asentamista.

01. SARJA SISÄLTÄÄ:
1. Sähköinen lastenhoitaja IP Neno Lui
2. Silikoni tapauksessa
3. Joustava kahva

4. Virtalähde + USB-kaapeli
5. Käyttöohje
6. Nollausnasta

02. PÄÄOMINAISUUDET:

1. Wi-Fi-kauko-ohjaus Appin kautta
2. Yökuvaus
3. Liiketunnistus
4. Äänen havaitseminen
5. Himmennettävä yövalo
6. Kaksisuuntainen ääni
7. Live-video
8. Videonauhoitus
9. Tunnistaa huoneen lämpötilan
10. Soittaa 3 erilaista kehtolaulua ja valkoista kohinaa.

03. TUOTTEEN KUVAUS
KATSO KUVA A

1. Micro SD-korttipaikka
2. Nollaa
3. Valoanturi
4. Mikrofoni
5. Objektiivi
6. LED
7. Yövalo
8. USB-C-liitäntä
9. Kolmijalka
10. Puhuja
11. Tapaus

04. TURVATOIMET

1. Varoitus!

Tämä laite on kaikkien sovellettavien sähkömagneettisia kenttiä koskevien standardien mukainen, ja sitä on turvallista käyttää edellyttäen, että sitä käytetään käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Täydelliset vaatimustenmukaisuusvakuutukset ovat ladattavissa maahantuojan verkkosivuilta: **www.neno.pl.**

2. Lue aina huolellisesti tässä käyttöohjeessa annetut ohjeet ennen laitteen käyttöä.
3. Asennus edellyttää aikuisten suorittamaa asennusta. Lasten on pysyttävä erossa laitteen pienistä osista asennuksen aikana.

4. Itkuhälytin ei korvaa aikuisen vastuullista valvontaa.
5. Älä anna lasten leikkiä kameralla tai lisävarusteilla. Älä anna lapsen laittaa osia suuhunsa.
6. Älä sijoita valvontayksikköä tai kaapeleita lapsen pinnasänkyyn tai vauvan ulottuville (vähintään 1 metrin päähän).
7. Jos asennat pinnasänkyyn, pidä riittävä etäisyys vauvan ulottuvilla.
8. Pidä kaapelit poissa lasten ulottuvilta.
9. Älä käytä laitetta veden tai lämmönlähteen lähellä.
10. Käytä vain laitteen mukana toimitettuja verkkolaitteita.
11. Älä koske pistorasian liittimiin terävillä tai metallisilla esineillä.

05. ALKUUN PÄÄSEMINEN

1. Lataa sovellus

Android/iOS: lataa „ TuyaSmart”-sovellus Google Playsta tai App Storesta**.**

Lataa Google Playsta

Lataa App Storesta

2. Rekisteröinti ja kirjautuminen

Käynnistä TuyaSmart-sovellus älypuhelimellasi. Rekisteröidy ja kirjaudu sisään.

3. Lisää laite

- Kytke kamera virtalähteeseen ja odota, että punainen valo vilkkuu nopeasti ja kuulet äänimerkin.
- Paina nollauspainiketta 3-6 sekunnin ajan mukana tulevalla nastalla, vapauta se ja odota, että punainen valo vilkkuu nopeasti. Valo alkaa vilkkua ja sen jälkeen kuuluu merkkiääni. Kamera on nyt valmis asetettavaksi.
- Varmista, että puhelin on yhdistetty 2,4 GHz:n Wi-Fi-yhteyteen, johon haluat liittää kameran.
- Paina (+) -symbolia sovelluksen oikeassa yläkulmassa tai „Lisää laite” päänäytön keskellä ja valitse Smart Camera lisättävien laitteiden luettelosta.
- Varmista, että puhelin on yhdistetty Wi-Fi-verkkoon, johon laite liitetään. Anna Wi-Fi-verkon salasana.
- Seuraa sovelluksen ohjeita.

- Yhdistämisprosessi käynnistyy. Älä sammuta Wi-Fi-kameraa tai puhelinta yhteyden muodostamisen aikana. Odota, että yhteysprosessi on valmis.
- Kun olet lisännyt laitteen onnistuneesti, anna sille sovelluksessa haluamasi nimi. Wi-Fi-kamera on käyttövalmis.

4. Push-ilmoitus

Paina „Asetukset”-painiketta -> „Havaintohälytysasetukset”. Ota haluamasi ilmoitukset käyttöön/pois käytöstä.

5. Poista laite

- Valitse aloitusnäytössä laite, jonka haluat poistaa.
- Napsauta sitten näytön oikeassa yläkulmassa olevaa „---”-symbolia.
- Napsauta sieltä näytön alareunassa olevaa Poista laite -painiketta.

06. APP FUNCTIONSN

1. Videokuvaus/valokuvan ottaminen

- Voit tallentaa videokuvaa painamalla ohjauspaneelin yläosassa olevaa „kamera”-painiketta. Lopeta tallennus painamalla kamerapainiketta uudelleen.
- Ota valokuva painamalla kamerapainiketta. Voit katsella valokuvia painamalla „galleria”-painiketta.

Kuva ja video tallennetaan APP:iin (iOS) tai valokuvat ja videot -osioon (Android). Voit tarkastella tallenteita painamalla „galleria”-painiketta.
Merkittiin tiedoksi: Jos kamerassa ei ole Micro SD-korttia, pilvitallennustilan voi ostaa painamalla „Cloud „ -painiketta päänäytön alareunassa.

2. Infrapuna yötila

Voit asettaa yötilan automaattisesti, kytkeä sen päälle tai kokonaan pois päältä. Voit vaihtaa tilaa painamalla „Yötila”-kuvaketta. Oletusasetus „Auto” tarkoittaa, että kamera ohjaa yökuvausta automaattisesti. Kun kameran ympärillä oleva alue muuttuu liian pimeäksi, tila käynnistyy automaattisesti. Kun kameran ympärillä oleva alue on taas valoisa, tila kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

3. Kaksisuuntainen ääni

Aktivoi kaksisuuntainen ääni painamalla „Puhu”-painiketta. Kun painike on oranssi, voit kommunikoida kameran valvonta-alueella olevan henkilön kanssa. Samalla voit myös kuulla kaikki äänet suorassa kameravideossa.

4. Liike- ja äänitunnistus

Kamera käyttää infrapuna-antureita, kun joku/jotain ilmestyy sen havaintoalueelle. Se havaitsee myös äänen, joten voit kuulla, jos vauva itkee. Push-ilmoitukset lähetetään puhelimeesi, kun liikettä tai ääntä havaitaan.Pääset havaintohälytysasetusten säätimiin painamalla

oikeassa yläkulmassa olevaa kameran asetuspainiketta. Voit myös painaa „Liiketunnistus" tai „Äänitunnistus". Lisäksi voit myös asettaa päivän ajanjakson, jolloin hälytykset laukeavat, painamalla „Aikataulu" tällä sivulla. Voit katsella liiketunnistuksella tallennettuja videoita painamalla „Toisto" päänäytössä. Kamerassa on oltava Micro SD-kortti tai pilvitallennus käytössä, jotta voit katsella näitä tallennettuja videoita.

5. Teema Väri

Ohjauspaneeli voidaan asettaa „Light Mode" tai „Dark Mode" -tilaan. Voit muuttaa tätä painamalla „Theme Color", jolloin ponnahdusvalikosta voit valita vaalean tai tumman tilan.

6. Yksityinen tila

Kamerassa on yksityinen tila. Kamera siirtyy lepotilaan, kun yksityinen tila kytketään päälle. Voit aktivoida tämän tilan aloitusnäytöstä painamalla „Yksityinen tila".

7. Yövalo

Kamerassa on himmennettävä yövalotoiminto. Paina kameran päänäytössä „Valo", jolloin näkyviin tulee yövalaistuksen säätövaihtoehdot. Voit säätää himmennystä tästä näytöstä tai asettaa sille ajastimen.

8. Tuutulaulut ja valkoinen melu

Kamera voi toistaa 3 eri kehtolaulua sekä pelkkää valkoista kohinaa. Voit hallita tätä toimintoa selaamalla kameran päänäytössä alareunaan ja painamalla „lullaby". Sieltä voit säätää äänenvoimakkuutta, asettaa kappaleen toistettavaksi ja valita kappaleen, jota haluat kameran toistavan.

9. Huoneen lämpötilan tarkastelu

Kamera voi määrittää sen huoneen lämpötilan, jossa se sijaitsee. Pääset tähän toimintoon selaamalla kameran päänäytön alareunaan ja painamalla „Lämpötila". Sieltä voit tarkastella lämpötilaa ja antaa kameran lähettää hälytyksen, jos lämpötila nousee ei-toivotulle tasolle. Voit myös vaihtaa lämpötilan Celsius- tai Fahrenheit-asteelle.

10. Keskuksen ohjaimet (ääni, videon laatu, zoomaus)

Voit ohjata toimintoja live-videosyötteestä. Äänenvoimakkuuspainikkeella voit mykistää ja poistaa mykistyksen suorassa lähetyksessä. Siellä on myös videolaatupainike, jolla voidaan vaihtaa vakio- ja hienotarkkuuden välillä. Oikeassa yläkulmassa on myös painike, jolla voit suurentaa tai pienentää materiaalia.

11. Laitteen jakaminen

Jos haluat jakaa kameran käyttöoikeuden jonkun toisen TuyaSmart-tilin kanssa, paina kameran asetuspainiketta ja valitse „Jaa laite". Syötä sen henkilön TuyaSmart-tilin sähköpostiosoite, jonka kanssa haluat jakaa kameran. Hän saa ilmoituksen hyväksyä ja sen jälkeen toinen henkilö pääsee katsomaan kameraasi puhelimensa TuyaSmart-sovelluksen kautta.

07. TEKNISET TIEDOT
Päätöslauselma: 1080P (1920x1080)
Mobiilisovellus: TuyaSmart
Kuvia sekunnissa: 1920x1080 15 kuvaa sekunnissa, 640x360 15 kuvaa sekunnissa.
Katselukulma: 100 °
Koodekki: H.264
Virtalähde: 1A
Objektiivin tyyppi: F3.6mm, F2.2
Wi-Fi: 802.11 b / g / n, 2.4GHz
Yötila: 3 piilotettua IR-LEDiä
Käyttölämpötilat: -C
MicroSD-kortin tuki: enintään 128 Gt
Paino: 76 g (kamera), 189 g (kamera ja silikonikotelo).
Mitat: (kamera), 120x80x50mm (silikonikotelo)
Suurin taajuusalueella lähetettävä radiotaajuusteho: 14,31 dBm
Toiminta taajuusalueella: 2400-2483,5 MHz

08. TAKUUKORTTI
Tuotteella on 24 kuukauden takuu. Takuuehdot löytyvät osoitteesta: **https://neno.pl/gwarancja.**
Yksityiskohdat, yhteystiedot ja verkkosivuston osoite ovat osoitteessa: **https://neno.pl/kontakt.**
Pakkauksen tekniset tiedot ja sisältö voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta. Pahoittelemme mahdollisia häiriöitä.
KGK Trend vakuuttaa, että tämä laite Neno Lui on direktiivin 2014/53/EU merkittävien vaatimusten mukainen. Tämän vakuutuksen teksti on saatavilla verkkosivustolla: **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Lui.pdf.**

NO

BRUKERHÅNDBOK

Takk for at du kjøpte produktet vårt!
Ved hjelp av denne enheten kan du overvåke babyens søvn i et annet rom ved hjelp av en telefonapp. Denne bruksanvisningen inneholder all informasjon som er nødvendig for korrekt bruk av enheten. Vi anbefaler at du nullstiller kameraet med en skarp gjenstand (f.eks. en nål) før du tar det i bruk. Les sikkerhetsinstruksjonene før du installerer enheten.

01. SETTET INNEHOLDER:

1. Elektrisk barnepike IP Neno Lui
2. Etui av silikon
3. Fleksibelt håndtak
4. Strømforsyning + USB-kabel
5. Brukerhåndbok
6. Tilbakestillingspinne

02. HOVEDFUNKSJONER:

1. Wi-Fi-fjernstyring via app
2. Nattsyn
3. Bevegelsesdeteksjon
4. Lyddeteksjon
5. Nattlys som kan dimmes
6. Toveis lyd
7. Direkte video
8. Videoopptak
9. Registrerer temperaturen i et rom
10. Spiller av 3 forskjellige vuggeviser og hvit støy

03. BESKRIVELSE AV PRODUKTET
SE FIG. A

1. Spor for Micro SD-kort
2. Tilbakestill
3. Lyssensor
4. Mikrofon
5. Objektiv

6. LED
7. Nattlys
8. USB-C-kontakt
9. Stativ
10. Høyttaler
11. Tilfelle

04. SIKKERHETSTILTAK

1. Advarsel!

Denne enheten er i samsvar med alle gjeldende standarder for elektromagnetiske felt og er trygg å bruke, forutsatt at den brukes som beskrevet i bruksanvisningen. Samsvarserklæringer i sin helhet kan lastes ned fra importørens nettsted: **www.neno.pl.**

2. Les alltid instruksjonene i denne bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet.
3. Installasjonen må utføres av voksne. Barn bør holdes borte fra de små delene av enheten under monteringen.
4. Babycallen er ikke en erstatning for ansvarlig tilsyn av en voksen.
5. Ikke la barn leke med kameraet eller tilbehøret. Ikke la barnet ditt putte komponentene i munnen.
6. Ikke plasser overvåkningsenheten eller kablene i barnesengen eller innenfor barnets rekkevidde (minst 1 meter unna).
7. Hvis du monterer på en barneseng, må du holde tilstrekkelig avstand fra barnets rekkevidde.
8. Oppbevar kablene utilgjengelig for barn.
9. Ikke bruk apparatet i nærheten av vann eller varmekilder.
10. Bruk kun strømadapterne som følger med enheten.
11. Berør ikke stikkontaktene med skarpe gjenstander eller metallgjenstander.

05. KOMME I GANG

1. **Last ned app**

Android/iOS: last ned „TuyaSmart”-appen på Google Play eller App Store**.**

Last ned i Google Play

Last ned i App Store

2. Registrering og innlogging

Kjør „TuyaSmart”-appen fra smarttelefonen din. Registrer deg og logg inn.

3. Legg til enhet

- Plugg inn kameraet og vent til den røde lampen blinker raskt og du hører et lydsignal.
- Trykk på tilbakestillingsknappen i 3-6 sekunder med den medfølgende stiften, slipp den og vent til det røde lyset blinker raskt. Lyset begynner å blinke, og du vil deretter høre en klokkelyd. Kameraet er nå klart til å settes opp.
- Kontroller at telefonen er koblet til det 2,4 GHz Wi-Fi-nettverket du vil koble kameraet til.
- Trykk på (+)-symbolet øverst til høyre i appen eller „Legg til enhet” midt på hovedskjermbildet, og velg Smart Camera fra listen over enheter du vil legge til.
- Kontroller at telefonen er koblet til Wi-Fi-nettverket som enheten skal kobles til. Skriv inn passordet for Wi-Fi-nettverket.
- Følg instruksjonene i appen.
- Tilkoblingsprosessen starter. Ikke slå av Wi-Fi-kameraet eller telefonen mens du kobler til. Vent til tilkoblingsprosessen er fullført.
- Når du har lagt til enheten, navngir du den slik du vil at den skal hete i appen. Wi-Fi-kameraet er klart til bruk.

4. Push-varsling

Trykk på knappen „Innstillinger” -> „Innstillinger for deteksjonsalarm”. Slå på/av varslene du ønsker.

5. Fjerne en enhet

- Klikk på enheten du vil fjerne, på startskjermbildet.
- Klikk deretter på „---”-symbolet øverst til høyre på skjermen.
- Klikk deretter på knappen „Fjern enhet” nederst på skjermen.

06. APP-FUNKSJONERN

1. Videoopptak/ta et bilde

- For å ta opp video trykker du på „kamera”-knappen øverst på kontrollpanelet. For å avslutte opptaket trykker du på „kamera”-knappen igjen.
- Trykk på „kamera”-knappen for å ta et bilde. Trykk på „galleri”-knappen for å vise bildene.

Bildet og videoen lagres i APP-en (iOS) eller i bilde- og videodelen (Android). Trykk på „galleri”-knappen for å se opptakene.

Merknad: Hvis du ikke har et Micro SD-kort i kameraet, kan du kjøpe skylagring ved å trykke på „Cloud”-knappen nederst på hovedskjermen.

2. Infrarød nattmodus

Du kan stille inn nattmodus automatisk, slå den på eller helt av. Trykk

på ikonet „Nattmodus" for å endre modus. Standardinnstillingen „Auto" betyr at nattsynet styres automatisk av kameraet. Når området rundt kameraet blir for mørkt, starter modusen automatisk. Når området rundt kameraet blir lyst igjen, slås modusen automatisk av.

3. Toveis lyd

Du aktiverer toveis lyd ved å trykke på „Speak"-knappen. Når knappen er oransje, kan du kommunisere med personen som befinner seg i kameraets overvåkingsområde. Samtidig kan du også høre eventuelle lyder i kameravideoen.

4. Bevegelses- og lyddeteksjon

Kameraet bruker infrarøde sensorer når noen/noe dukker opp innenfor deteksjonsområdet. Det registrerer også lyd, slik at du kan høre om babyen gråter. Push-varsler sendes til telefonen din når bevegelse eller lyd registreres. For å få tilgang til kontrollene for innstillingene for deteksjonsalarmen trykker du på kamerainnstillingsknappen øverst til høyre. Du kan også trykke på „Motion Detection" eller „Sound Detection". Du kan også stille inn hvilken tidsperiode på dagen alarmene skal utløses ved å trykke på „Schedule" på denne siden. Hvis du vil se videoene som er tatt opp via bevegelsesdeteksjon, trykker du på „Avspilling" på hovedskjermen. Du må ha et Micro SD-kort i kameraet eller ha aktivert skylagring for å se disse lagrede videoene.

5. Temafarge

Kontrollpanelet kan stilles inn på „Lys modus" eller „Mørk modus". Du endrer dette ved å trykke på „Theme Color", og en popup-meny lar deg velge lys eller mørk modus.

6. Privat modus

Kameraet har en privatmodus. Kameraet går i hvilemodus når privatmodus er slått på. Du kan aktivere denne modusen fra startskjermen ved å trykke på „Privatmodus".

7. Nattlys

Kameraet har en nattlysfunksjon som kan dimmes. Trykk på „Lys" på kameraets hovedskjerm, så vises alternativene for nattlysstyring. Du kan justere dimmeren fra dette skjermbildet eller stille inn en timer.

8. Vuggesang og hvit støy

Kameraet kan spille av 3 forskjellige vuggesanger, i tillegg til at det kan spille av hvit støy. For å styre denne funksjonen blar du til bunnen av kameraskjermen og trykker på „lullaby". Derfra kan du kontrollere volumet, sette sangen på repetisjon og velge hvilken sang du vil at kameraet skal spille.

9. Visning av temperaturen i rommet

Kameraet kan bestemme temperaturen i rommet der det befinner seg.

For å få tilgang til denne funksjonen blar du til bunnen av kameraets hovedskjerm og trykker på „Temperatur". Derfra kan du se temperaturen og få kameraet til å sende et varsel hvis temperaturen stiger til et uønsket nivå. Du kan også endre temperaturen til Celsius eller Fahrenheit.

10. Hub-kontroller (lyd, videokvalitet, zoom inn/ut)

Du kan styre funksjonene fra den direkte videofeeden. Det finnes en volumknapp for å slå av og på lyden i direktesendingen. Det finnes også en videokvalitetsknapp som kan brukes til å bytte mellom standard og fin oppløsning. Det finnes også en knapp øverst i høyre hjørne som du kan bruke til å zoome inn eller ut på materialet.

11. Deling av enheten

Hvis du vil dele tilgangen til kameraet med en annen TuyaSmart-konto, trykker du på knappen for kamerainnstillinger og trykker på „Del enhet". Skriv inn e-postadressen på TuyaSmart-kontoen til personen du vil dele kameraet med. Vedkommende får et varsel om å godta, og deretter får den andre personen tilgang til å se kameraet ditt via TuyaSmart-appen på telefonen sin.

07. SPESIFIKASJONER

Oppløsning: 1080P (1920x1080)
Mobilapplikasjon: TuyaSmart
Bilder per sekund: 1920x1080 15 bilder per sekund, 640x360 15 bilder per sekund
Betraktningsvinkel: 100 °.
Kodek: H.264
Strømforsyning: USB-C, 5V 1A
Objektivtype: F3,6 mm, F2,2
Wi-Fi: 802.11 b / g / n, 2,4 GHz
Nattmodus: 3 skjulte IR-lysdioder
Arbeidstemperaturer: -10 til 50 °C
Støtte for MicroSD-kort: maks. 128 GB
Vekt: 76 g (kamera), 189 g (kamera med silikonetui)
Dimensjoner: 65x65x55mm (kamera), 120x80x50mm (silikonetui)
Maksimal radiofrekvenseffekt som sendes ut i frekvensområdet: 14,31 dBm
Drift i frekvensområdet: 2400-2483,5 MHz

08. GARANTIKORT

Produktet er dekket av en 24-måneders garanti. Vilkårene for garantien finner du på: **https://neno.pl/gwarancja**
Nærmere opplysninger, kontaktinformasjon og nettadresse finner du på: **https://neno.pl/kontakt**

Spesifikasjoner og innhold i settet kan endres uten varsel. Vi beklager eventuelle ulemper.
KGK Trend erklærer at denne enheten Neno Lui er i samsvar med vesentlige krav i direktiv 2014/53/EU. Teksten til denne erklæringen finner du på nettstedet **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Lui.pdf**.

DK

BRUGERMANUAL

Tak, fordi du har købt vores produkt!
Ved hjælp af denne enhed kan du overvåge din babys søvn i et andet rum ved hjælp af en telefon-app. Denne manual indeholder alle de oplysninger, der er nødvendige for korrekt brug af enheden. Vi anbefaler, at du nulstiller kameraet med en skarp genstand (f.eks. en nål), før du tager det i brug. Læs sikkerhedsanvisningerne, før du installerer enhederne.

01. SÆTTET INDEHOLDER:

1. Elektrisk barnepige IP Neno Lui
2. Etui af silikone
3. Fleksibelt håndtag
4. Strømforsyning + USB-kabel
5. Brugervejledning
6. Nulstil pin

02. HOVEDFUNKTIONER:

1. Wi-Fi-fjernbetjening via app
2. Nattesyn
3. Registrering af bevægelse
4. Registrering af lyd
5. Dæmpbar natlampe
6. To-vejs lyd
7. Live video
8. Videooptagelse
9. Registrerer temperaturen i et rum
10. Afspiller 3 forskellige vuggeviser og hvid støj

03. BESKRIVELSE AF PRODUKTET

SE FIG. A

1. Slot til Micro SD-kort
2. Nulstil
3. Lyssensor
4. Mikrofon
5. Linse
6. LED
7. Natlys
8. USB-C-stik
9. Tripod
10. Højttaler
11. Sag

04. SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

1. Advarsel!

Denne enhed overholder alle gældende standarder for elektromagnetiske felter og er sikker at bruge, forudsat at den bruges som beskrevet i brugsanvisningen. Overensstemmelseserklæringer i deres helhed kan downloades på importørens hjemmeside: **www.neno.pl.**

2. Før du tager apparatet i brug, skal du altid læse instruktionerne i denne brugervejledning omhyggeligt.
3. Installation af voksne er påkrævet. Børn skal holdes væk fra de små dele af enheden under monteringen.
4. Babyalarmen er ikke en erstatning for ansvarlig voksenovervågning.
5. Lad ikke børn lege med kameraet eller tilbehøret. Lad ikke dit barn putte komponenterne i munden.
6. Anbring ikke overvågningsenheden eller kablerne i barnets seng eller inden for barnets rækkevidde (mindst 1 meter væk).
7. Hvis du monterer på en barneseng, skal du holde tilstrækkelig afstand fra barnets rækkevidde.
8. Opbevar kablerne utilgængeligt for børn.
9. Brug ikke apparatet i nærheden af vand eller en varmekilde.
10. Brug kun de strømadaptere, der følger med enheden.
11. Rør ikke ved stikkontakterne med skarpe genstande eller metal.

05. KOM GODT I GANG

1. **Download app**

Android/iOS: download „TuyaSmart”-appen på Google Play eller App Store**.**



Last ned i Google Play



Last ned i App Store

2. Registrering og login

Kør appen „TuyaSmart" fra din smartphone. Registrer dig og log ind.

3. Tilføj enhed

- Sæt kameraet i stikkontakten, og vent, til den røde lampe blinker hurtigt, og du hører et klokkespil.
- Tryk på nulstillingsknappen i 3-6 sekunder med den medfølgende stift, slip den, og vent, til det røde lys blinker hurtigt. Lyset vil begynde at blinke, og du vil derefter høre en klokkelyd. Kameraet er nu klar til at blive sat op.
- Sørg for, at telefonen er forbundet til det 2,4 GHz Wi-Fi, du vil forbinde kameraet til.
- Tryk på (+)-symbolet i øverste højre hjørne af appen eller på „Add Device" midt på hovedskærmen, og vælg Smart Camera fra listen over enheder, der skal tilføjes.
- Sørg for, at telefonen er forbundet til det Wi-Fi-netværk, som enheden skal forbindes til. Indtast din adgangskode til Wi-Fi-netværket.
- Følg anvisningerne i appen.
- Forbindelsesprocessen er startet. Sluk ikke for Wi-Fi-kameraet eller telefonen, mens du opretter forbindelse. Vent til forbindelsesprocessen er afsluttet.
- Når du har tilføjet enheden, skal du navngive den, som du vil have den til at hedde i appen. Wi-Fi-kameraet er klar til brug.

4. Push-meddelelse

Tryk på knappen „Indstillinger" -> „Indstillinger for detektionsalarm". Tænd/sluk for de notifikationer, du ønsker.

5. Fjern en enhed

- Klik på den enhed, du vil fjerne, på startskærmen.
- Klik derefter på symbolet „---" øverst til højre på skærmen.
- Klik derefter på knappen „Remove Device" nederst på skærmen.

06. APP FUNKTIONERN

1. Videooptagelse/ tage et billede

- For at optage video skal du trykke på „kamera"-knappen øverst på kontrolpanelet. Tryk på „kamera"-knappen igen for at afslutte optagelsen.
- Tryk på „kamera"-knappen for at tage et billede. Tryk på knappen „galleri" for at se billederne.

Fotoet og videoen gemmes i APP'en (iOS) eller i foto- og videosektionen (Android). Tryk på knappen „galleri" for at se optagelserne.

Bemærk: Hvis du ikke har et Micro SD-kort i kameraet, kan du købe Cloud Storage ved at trykke på knappen „Cloud" nederst på hovedskærmen.

2. Infrarød nattilstand

Du kan indstille nattilstanden automatisk, slå den til eller helt fra. For at ændre tilstanden skal du trykke på ikonet „Nattilstand". Standardindstillingen „Auto" betyder, at nattesynet styres automatisk af kameraet. Når området omkring kameraet bliver for mørkt, starter tilstanden automatisk. Når området omkring kameraet bliver lyst igen, slukkes tilstanden automatisk.

3. To-vejs lyd

For at aktivere tovejslyden skal du trykke på knappen „Speak". Når knappen er orange, kan du kommunikere med den person, der befinder sig i kameraets overvågningsområde. Samtidig kan du også høre eventuelle lyde i kameraets livevideo.

4. Registrering af bevægelse og lyd

Kameraet bruger infrarøde sensorer, når nogen/noget dukker op inden for dets detekteringsområde. Det registrerer også lyd, så du kan høre, om din baby græder. Push-meddelelser sendes til din telefon, når der registreres bevægelse eller lyd For at få adgang til kontrol af indstillingerne for detekteringsalarmen skal du trykke på knappen til kameraindstillinger øverst til højre. Du kan også trykke på „Motion Detection" eller „Sound Detection". Desuden kan du også indstille det tidsrum på dagen, hvor alarmerne skal gå i gang, ved at trykke på „Schedule" på denne side. For at se de videoer, der er optaget via bevægelsesdetektering, skal du trykke på „Afspilning" på hovedskærmen. Du skal have et Micro SD-kort i kameraet eller have cloud-lagring aktiveret for at se disse gemte videoer.

5. Temafarve

Kontrolpanelet kan indstilles til „Light Mode" eller „Dark Mode". For at ændre dette skal du trykke på „Theme Color", og en pop op-menu vil lade dig vælge lys eller mørk tilstand.

6. Privat tilstand

Kameraet har en privat tilstand. Kameraet går i dvaletilstand, når privat tilstand er tændt. Du kan aktivere denne tilstand fra startskærmen ved at trykke på „Privat tilstand".

7. Natlys

Kameraet har en natlysfunktion, der kan dæmpes. Tryk på „Light" på kameraets hovedskærm, så vises kontrolmulighederne for natlyset. Du kan justere lysdæmperen fra denne skærm eller indstille en timer til den.

8. Vuggeviser og hvid støj

Kameraet kan afspille 3 forskellige vuggevise-sange sammen med muligheden for bare at afspille hvid støj. For at styre denne funktion skal du rulle ned til bunden på kameraets hovedskærm og trykke på „lullaby". Derfra kan du styre lydstyrken, få sangen til at gentage sig og vælge, hvilken sang du vil have kameraet til at afspille.

9. Visning af temperatur i rummet

Kameraet kan bestemme temperaturen i det rum, hvor det er placeret. For at komme til denne funktion skal du rulle ned til bunden af kameraets hovedskærm og trykke på „Temperatur". Derfra kan du se temperaturen og få kameraet til at sende en alarm, hvis temperaturen når et uønsket niveau. Du kan også ændre temperaturen til Celsius eller Fahrenheit.

10. Hub-kontroller (lyd, videokvalitet, zoom ind/ud)

Du kan styre funktionerne fra live-videofeedet. Der er en volumenknap til at mute og unmute live. Der er også en knap til videokvalitet, som kan bruges til at skifte mellem standard og fin definition. Der er også en knap i øverste højre hjørne, som du kan bruge til at zoome ind eller ud på materialet.

11. Deling af enheden

Hvis du vil dele adgangen til dit kamera med en andens TuyaSmart-konto, skal du trykke på knappen Kameraindstillinger og trykke på „Del enhed". Indtast e-mailadressen på den persons TuyaSmart-konto, som du gerne vil dele kameraet med. Vedkommende vil få en besked om at acceptere, og derefter vil den anden person have adgang til at se dit kamera via TuyaSmart-appen på sin telefon.

07. SPECIFIKATIONER

Opløsning: 1080P (1920x1080)
Mobil applikation: TuyaSmart
Billeder pr. sekund: 1920x1080 15fps, 640x360 15fps
Betragtningsvinkel: 100°.
Codec: H.264
Strømforsyning: USB-C, 5V 1A
Objektivtype: F3,6 mm, F2,2
Wi-Fi: 802.11 b / g / n, 2,4 GHz
Nattilstand: 3 skjulte IR-lysdioder
Arbejdstemperaturer: -10 til 50 ° C

Understøttelse af MicroSD-kort: maks. 128 GB
Vægt: 76 g (kamera), 189 g (kamera med silikoneetui)
Dimensioner: 65x65x55mm (kamera), 120x80x50mm (silikoneetui)
Maksimal radiofrekvenseffekt, der udsendes i frekvensområdet: 14,31 dBm
Drift i frekvensområdet: 2400-2483,5 MHz

08. GARANTIKORT
Produktet er dækket af en 24-måneders garanti. Garantibetingelserne kan findes på: **https://neno.pl/gwarancja**
Detaljer, kontakt og hjemmesideadresse kan findes på: **https://neno.pl/kontakt**
Specifikationer og indhold i sættet kan ændres uden varsel. Vi undskylder for eventuelle ulemper.
KGK Trend erklærer, at denne enhed Neno Lui er i overensstemmelse med de væsentlige krav i direktiv 2014/53/EU. Teksten til denne erklæring kan findes på hjemmesiden: **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE--Neno-Lui.pdf**

NL

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Bedankt voor het kopen van ons product!
Met behulp van dit apparaat kun je de slaap van je baby in een andere kamer in de gaten houden met behulp van een telefoonapp. Deze handleiding bevat alle informatie die nodig is voor het juiste gebruik van het apparaat. Voordat je het apparaat in gebruik neemt, raden we je aan om de camera te resetten met een scherp voorwerp (zoals een speld).Lees eerst de veiligheidsvoorschriften voordat je de apparaten installeert.

01. DE SET BEVAT:

1. Elektrisch kindermeisje IP Neno Lui
2. Siliconen hoesje
3. Flexibel handvat
4. Voeding + USB-kabel
5. Gebruikershandleiding
6. Resetpin

02. BELANGRIJKSTE KENMERKEN:

1. Wi-Fi-afstandsbediening via App
2. Nachtzicht
3. Bewegingsdetectie
4. Geluidsdetectie
5. Dimbaar nachtlampje
6. Tweewegaudio
7. Live video
8. Video-opname
9. Detecteert de temperatuur in een kamer
10. Speelt 3 verschillende slaapliedjes en witte ruis af

03. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

ZIE FIG. A

1. Micro SD-kaartsleuf
2. Reset
3. Lichtsensor
4. Microfoon
5. Lens
6. LED
7. Nachtlampje
8. USB-C aansluiting
9. Driepoot
10. Spreker
11. Zaak

04. VEILIGHEIDSMAATREGELEN

1. Waarschuwing!

Dit apparaat voldoet aan alle toepasselijke normen voor elektromagnetische velden en is veilig te gebruiken, mits het wordt gebruikt zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. De volledige conformiteitsverklaringen kunnen worden gedownload op de website van de importeur: **www.neno.pl.**

2. Lees voordat u het apparaat gebruikt altijd aandachtig de instructies in deze handleiding.
3. Installatie door volwassenen is vereist. Kinderen moeten tijdens de montage uit de buurt blijven van de kleine onderdelen van het apparaat.
4. De babyfoon is geen vervanging voor verantwoordelijk toezicht door een volwassene.
5. Laat kinderen niet spelen met de camera of accessoires. Laat uw kind

de onderdelen niet in de mond stoppen.

6. Plaats de monitoringsunit of de kabels niet in het bedje van het kind of binnen het bereik van de baby (minstens 1 meter afstand).
7. Als je op een kinderbed monteert, houd dan voldoende afstand tot de baby.
8. Houd de kabels buiten het bereik van kinderen.
9. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of een warmtebron.
10. Gebruik alleen de voedingsadapters die bij het apparaat zijn geleverd.
11. Raak de contactpunten van het stopcontact niet aan met scherpe of metalen voorwerpen.

05. AAN DE SLAG

1. App downloaden

Android/iOS: download „ TuyaSmart „app op Google Play of App Store**.**

Downloaden via Google Play

Downloaden in App Store

2. Registratie en aanmelden

Start de „TuyaSmart" app vanaf uw smartphone. Registreer en log in.

3. Apparaat toevoegen

- Sluit de camera aan en wacht tot het rode lampje snel knippert en je een pieptoon hoort.
- Druk 3-6 seconden op de resetknop met de bijgeleverde pin, laat dan los en wacht tot het rode lampje snel knippert. Het lampje begint te knipperen en je hoort een geluidssignaal. De camera is nu klaar om ingesteld te worden.
- Zorg ervoor dat de telefoon is verbonden met de 2,4 GHz Wi-Fi waarmee u de camera wilt verbinden.
- Druk op het (+) symbool in de rechterbovenhoek van de app of op „Add Device" (Apparaat toevoegen) in het midden van het hoofdscherm en selecteer de Smart Camera in de lijst met toe te voegen apparaten.
- Zorg ervoor dat de telefoon is verbonden met het Wi-Fi-netwerk waarmee het apparaat zal worden verbonden. Voer uw wachtwoord voor het Wi-Fi-netwerk in.

- Volg de aanwijzingen in de app.
- Het verbindingsproces wordt gestart. Schakel de Wi-Fi-camera of telefoon niet uit tijdens het verbinden. Wacht tot het verbindingsproces is voltooid.
- Nadat je het apparaat met succes hebt toegevoegd, kun je het de naam geven die je wilt in de app. De Wi-Fi-camera is klaar voor gebruik.

4. Pushbericht

Druk op de knop „Instellingen" -> „Alarminstellingen detectie". Schakel de gewenste meldingen in of uit.

5. Een apparaat verwijderen

- Klik in het beginscherm op het apparaat dat je wilt verwijderen.
- Klik vervolgens op het „---"-symbool rechtsboven in het scherm.
- Klik vervolgens op de knop „Apparaat verwijderen" onderaan het scherm.

06. APP FUNCTIESN

1. Video opnemen/foto maken

- Om video op te nemen drukt u op de knop „camera" bovenaan op het bedieningspaneel. Om de opname te beëindigen, drukt u nogmaals op de knop „camera".
- Druk op de knop „camera" om een foto te maken. Om de foto's te bekijken, druk je op de knop „galerij".

De foto en de video worden opgeslagen in de APP (iOS) of het foto- en videogedeelte (Android). Om opnames te bekijken, druk je op de knop „galerij".

Let op: Als je geen Micro SD-kaart in de camera hebt, kun je Cloud Storage aanschaffen door op de knop „Cloud" onder aan het hoofdscherm te drukken.

2. Infrarood nachtmodus

Je kunt de nachtmodus automatisch instellen, in- of uitschakelen. Druk op het pictogram „Nachtmodus" om de modus te wijzigen. De standaardinstelling „Auto" betekent dat het nachtzicht automatisch door de camera wordt geregeld. Wanneer het gebied rond de camera te donker wordt, start de modus automatisch. Wanneer het gebied rond de camera weer helder is, wordt de modus automatisch uitgeschakeld.

3. Tweewegaudio

Druk op de knop „Spreek" om de tweewegaudio te activeren. Als de knop oranje is, kun je communiceren met de persoon die zich in het bewakingsgebied van de camera bevindt. Tegelijkertijd kun je ook geluiden horen in de live camerabeelden.

4. Bewegings- en geluidsdetectie

De camera maakt gebruik van infraroodsensoren wanneer iemand/iets binnen het detectiegebied verschijnt. De camera detecteert ook geluid zodat je kunt horen of je baby huilt. Pushmeldingen worden naar je telefoon gestuurd zodra er beweging of geluid wordt gedetecteerd.Om toegang te krijgen tot de bedieningselementen van het detectiealarm, druk je op de camera-instellingsknop rechtsboven. Je kunt ook op „Bewegingsdetectie" of „Geluidsdetectie" drukken. Bovendien kun je ook de tijdsperiode van de dag instellen dat de alarmen afgaan door op „Schema" te drukken op deze pagina. Om de video's te bekijken die via bewegingsdetectie zijn opgenomen, druk je op „Afspelen" op het hoofdscherm. Je moet een Micro SD-kaart in de camera hebben of cloudopslag hebben ingeschakeld om deze opgeslagen video's te bekijken.

5. Thema Kleur

Het bedieningspaneel kan worden ingesteld op „Lichtmodus" of „Donkere modus". Om dit te veranderen druk je op „Themakleur" en een pop-up menu laat je de lichte of donkere modus selecteren.

6. Privémodus

De camera heeft een privémodus. De camera gaat in de slaapstand wanneer de privémodus wordt ingeschakeld. Je kunt deze modus activeren vanaf het beginscherm door op „Privémodus" te drukken.

7. Nachtlampje

De camera heeft een nachtlichtfunctie die dimbaar is. Druk in het hoofdscherm van de camera op „Licht" en de regelopties voor de nachtverlichting verschijnen. Je kunt de dimmer vanaf dit scherm aanpassen of er een timer voor instellen.

8. Slaapliedjes en witte ruis

De camera kan 3 verschillende slaapliedjes en witte ruis afspelen. Om deze functie te bedienen, scrol je op het hoofdscherm van de camera naar beneden en druk je op „slaapliedje". Van daaruit kun je het volume regelen, het liedje laten herhalen en kiezen welk liedje je wilt dat de camera afspeelt.

9. Temperatuur in kamer weergeven

De camera kan de temperatuur bepalen van de kamer waarin hij zich bevindt. Om naar deze functie te gaan, scroll je naar de onderkant van het hoofdscherm van de camera en druk je op „Temperatuur". Van daaruit kun je de temperatuur bekijken en de camera een waarschuwing laten sturen als de temperatuur op een ongewenst niveau komt. Je kunt de temperatuur ook wijzigen in Celsius of Fahrenheit.

10. Hubbediening (geluid, videokwaliteit, in-/uitzoomen)

Je kunt de functies bedienen via de live videofeed. Er is een volumeknop om het geluid live aan en uit te zetten. Er is ook een videokwaliteitknop

waarmee je kunt schakelen tussen standaard en fijne definitie. Er is ook een knop in de rechterbovenhoek waarmee je kunt in- of uitzoomen op het materiaal.

11. Het apparaat delen

Om de toegang tot uw camera te delen met de TuyaSmart-account van iemand anders, drukt u op de knop Camera-instellingen en klikt u op „Apparaat delen". Voer het e-mailadres in op de TuyaSmart-account van de persoon met wie u de camera wilt delen. Ze zullen een melding krijgen om te accepteren en daarna zal de andere persoon toegang hebben om uw camera te bekijken via de TuyaSmart-app op hun telefoon.

07. SPECIFICATIES

Resolutie: 1080P (1920x1080)
Mobiele toepassing: TuyaSmart
Frames per seconde: 1920x1080 15fps, 640x360 15fps
Kijkhoek: 100 °
Codec: H.264
Voeding: USB-C, 5V 1A
Type lens: F3.6mm, F2.2
Wi-Fi: 802.11 b / g / n, 2,4GHz
Nachtmodus: 3 verborgen IR LED's
Werktemperaturen: -10 tot 50 °C
Ondersteuning MicroSD-kaart: max 128 GB
Gewicht: 76 g (camera), 189 g (camera met siliconen hoesje)
Afmetingen: 65x65x55mm (camera), 120x80x50mm (siliconen behuizing)
Maximaal uitgestraald radiofrequentievermogen in het frequentiebereik: 14,31 dBm
Werking in het frequentiebereik: 2400-2483,5 MHz

08. GARANTIEKAART

Het product wordt gedekt door een garantie van 24 maanden. De garantievoorwaarden zijn te vinden op: **https://neno.pl/gwarancja**
Details, contactgegevens en het adres van de website zijn te vinden op: **https://neno.pl/kontakt**
Specificaties en inhoud van de kit kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Onze excuses voor eventueel ongemak.
KGK Trend verklaart dat dit apparaat Neno Lui voldoet aan de belangrijkste vereisten van richtlijn 2014/53/EU. De tekst van deze verklaring is te vinden op de website: **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Lui.pdf**

ES

MANUAL DEL USUARIO

Gracias por adquirir nuestro producto.
Con la ayuda de este dispositivo, puede controlar el sueño de su bebé en una habitación diferente utilizando una App de teléfono. Este manual contiene toda la información necesaria para el correcto uso del dispositivo. Antes de empezar a utilizarlo, le recomendamos que reajuste la cámara con un objeto punzante (como un alfiler).

01. EL JUEGO CONTIENE:

1. Niñera eléctrica IP Neno Lui
2. Funda de silicona
3. Asa flexible
4. Fuente de alimentación + Cable USB
5. Manual del usuario
6. Clavija de reinicio

02. CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES:

1. Control remoto Wi-Fi a través de App
2. Visión nocturna
3. Detección de movimiento
4. Detección de sonido
5. Luz nocturna regulable
6. Audio bidireccional
7. Vídeo en directo
8. Grabación de vídeo
9. Detecta la temperatura de una habitación
10. Reproduce 3 nanas diferentes y ruido blanco

03. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
VER FIG. A

1. Ranura para tarjetas Micro SD
2. Restablecer
3. Sensor de luz
4. Micrófono
5. Lente
6. LED
7. Luz nocturna

8. Toma USB-C
9. Trípode
10. Altavoz
11. Caso

04. MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. ¡Atención!
Este dispositivo cumple con todas las normas aplicables campos electromagnéticos y es seguro de usar siempre que lo utilice como se describe en el manual de uso. Las declaraciones de conformidad completas están disponibles para su descarga en el sitio web del importador:
www.neno.pl.

2. Antes de utilizar el aparato, lea siempre atentamente las instrucciones de este manual.
3. La instalación debe ser realizada por adultos. Los niños deben mantenerse alejados de las piezas pequeñas del aparato durante el montaje.
4. El vigilabebés no sustituye la supervisión responsable de un adulto.
5. No permita que los niños jueguen con la cámara o los accesorios. No permita que los niños se lleven los componentes a la boca.
6. No coloque la unidad de monitorización ni los cables en la cuna del niño ni al alcance del bebé (a una distancia mínima de 1 metro).
7. Si se monta sobre una cuna, manténgase a una distancia suficiente del alcance del bebé.
8. Mantén los cables fuera del alcance de los niños.
9. No utilices el aparato cerca del agua o de una fuente de calor.
10. Utilice únicamente los adaptadores de corriente incluidos con el aparato.
11. No toque los terminales de la toma de corriente con objetos afilados o metálicos.

05. CÓMO EMPEZAR

1. Descargar aplicación
Android/iOS: descarga la aplicación „TuyaSmart” en Google Play o App Store**.**

Descargado en App Store

Descargar en App Store

2. Registro e inicio de sesión

Ejecute la aplicación „TuyaSmart" desde su smartphone. Regístrate e inicia sesión.

3. Añadir dispositivo

- Enchufa la cámara y espera a que la luz roja parpadee rápidamente y oigas una campanilla.
- Pulse el botón de reinicio durante 3-6 segundos con el alfiler incluido, luego suéltelo y espere a que la luz roja parpadee rápidamente. La luz empezará a parpadear y a continuación oirá un sonido de campanilla. La cámara ya está lista para ser configurada.
- Asegúrese de que el teléfono está conectado a la red Wi-Fi de 2,4 GHz a la que desea conectar la cámara.
- Pulse el símbolo (+) en la esquina superior derecha de la aplicación o „Añadir dispositivo" en el centro de la pantalla principal, y seleccione la Smart Camera de la lista de dispositivos a añadir.
- Asegúrese de que el teléfono está conectado a la red Wi-Fi a la que se conectará el dispositivo. Introduce la contraseña de la red Wi-Fi.
- Sigue las instrucciones de la aplicación.
- Se inicia el proceso de conexión. No apague la cámara Wi-Fi ni el teléfono durante la conexión. Espere a que finalice el proceso de conexión.
- Después de añadir correctamente el dispositivo, ponle el nombre que quieras que tenga en la aplicación. La cámara Wi-Fi está lista para su uso.

4. Notificación push

Pulse el botón „Ajustes" -> „Ajustes de la alarma de detección". Active o desactive las notificaciones que desee.

5. Quitar un dispositivo

- En la pantalla de inicio, haz clic en el dispositivo que quieras eliminar.
- A continuación, haz clic en el símbolo „---" de la parte superior derecha de la pantalla.
- A continuación, haz clic en el botón „Eliminar dispositivo" situado en la parte inferior de la pantalla.

06. FUNCIONES DE LA APLICACIÓN

1. Grabación de vídeo/toma de fotografías

- Para grabar vídeo, pulsa el botón „cámara" situado en la parte superior del panel de control. Para finalizar la grabación, vuelve a pulsar el botón „cámara".
- Para hacer una foto, pulsa el botón „cámara". Para ver las fotos, pulsa el botón „galería".

La foto y el vídeo se guardarán en la APP (iOS) o en la sección de fotos y vídeos (Android). Para ver las grabaciones, pulsa el botón „galería".

Nota: Si usted no tiene una tarjeta Micro SD en la cámara, almacenamiento en la nube se puede comprar pulsando el botón „Cloud „ en la parte inferior de la pantalla principal.

2. Modo nocturno por infrarrojos

Puedes ajustar el modo nocturno automáticamente, activarlo o desactivarlo por completo. Para cambiar el modo, pulse el icono „Modo nocturno". El ajuste predeterminado „Auto" significa que la visión nocturna es controlada automáticamente por la cámara. Cuando el área alrededor de la cámara esté demasiado oscura, el modo se activará automáticamente. Cuando la zona alrededor de la cámara vuelva a estar iluminada, el modo se desactivará automáticamente.

3. Audio bidireccional

Para activar el audio bidireccional, pulse el botón „Hablar". Cuando el botón esté naranja, podrá comunicarse con la persona que se encuentre en la zona de vigilancia de la cámara. Al mismo tiempo, también podrá escuchar cualquier sonido en el vídeo en directo de la cámara.

4. Detección de movimiento y sonido

La cámara utiliza sensores infrarrojos cuando alguien/algo aparece dentro de su área de detección. También detecta el sonido para que puedas oír si tu bebé está llorando. Para acceder a los controles de los ajustes de la alarma de detección, pulse el botón de ajuste de la cámara en la parte superior derecha. También puedes pulsar „Detección de movimiento" o „Detección de sonido". Además, también puedes establecer el periodo de tiempo del día en que sonarán las alarmas pulsando „Programar" en esta página. Para ver los vídeos grabados mediante la detección de movimiento, pulse „Reproducción" en la pantalla principal. Debes tener una tarjeta Micro SD en la cámara o tener habilitado el almacenamiento en la nube para ver estos vídeos guardados.

5. Tema Color

El panel de control puede configurarse en „Modo claro" o „Modo oscuro". Para cambiarlo, pulsa „Color del tema" y un menú emergente te permitirá seleccionar el modo claro u oscuro.

6. Modo privado

La cámara tiene un modo privado. La cámara entra en modo de reposo cuando se activa el modo privado. Puedes activar este modo desde la pantalla de inicio pulsando „Modo privado".

7. Luz nocturna

La cámara dispone de una función de luz nocturna regulable. En la pantalla principal de la cámara, pulse „Luz" y aparecerán las opciones de control de la luz nocturna. Desde esta pantalla puedes ajustar la intensidad de la luz o programar un temporizador.

8. Canciones de cuna y ruido blanco

La cámara puede reproducir 3 canciones de cuna diferentes junto con la opción de reproducir sólo ruido blanco. Para controlar esta función, en la pantalla principal de la cámara, desplázate hasta la parte inferior y pulsa „Canción de cuna". Desde ahí, puedes controlar el volumen, hacer que la canción se repita y elegir qué canción quieres que reproduzca la cámara.

9. Visualización de la temperatura ambiente

La cámara puede determinar la temperatura de la habitación en la que se encuentra. Para acceder a esta función, desplácese hasta la parte inferior de la pantalla principal de la cámara y pulse „Temperatura". Desde ahí, puede ver la temperatura y hacer que la cámara envíe una alerta si la temperatura alcanza un nivel no deseado. También puedes cambiar la temperatura a Celsius o Fahrenheit.

10. Controles del concentrador (sonido, calidad de vídeo, zoom)

Puedes controlar las funciones desde el vídeo en directo. Hay un botón de volumen para silenciar y anular el silencio en directo. También hay un botón de calidad de vídeo con el que puedes cambiar entre definición estándar y definición fina. También hay un botón en la esquina superior derecha con el que puedes acercar o alejar el material.

11. Compartir el dispositivo

Para compartir el acceso a su cámara con la cuenta TuyaSmart de otra persona, pulse el botón de configuración de la cámara y pulse „Compartir dispositivo". Introduzca el correo electrónico en la cuenta TuyaSmart de la persona con la que desea compartir la cámara. Recibirán una notificación para aceptar y después la otra persona tendrá acceso a ver tu cámara a través de la aplicación TuyaSmart en su teléfono.

07. ESPECIFICACIONES

Resolución: 1080P (1920x1080)
Aplicación móvil: TuyaSmart
Fotogramas por segundo: 1920x1080 15fps, 640x360 15fps
Ángulo de visión: 100 °
Códec: H.264
Fuente de alimentación: USB-C, 5V 1A
Tipo de objetivo: F3.6mm, F2.2
Wi-Fi: 802.11 b / g / n, 2,4 GHz
Modo nocturno: 3 LED IR ocultos
Temperaturas de trabajo: -10 a 50 ° C
Compatibilidad con tarjeta MicroSD: 128 GB como máximo
Peso: 76 g (cámara), 189 g (cámara con funda de silicona)
Dimensiones: 65x65x55mm (cámara), 120x80x50mm (funda de silicona)

Potencia máxima de radiofrecuencia emitida en la gama de frecuencias: 14,31 dBm
Funcionamiento en la gama de frecuencias: 2400-2483,5 MHz

08. TARJETA DE GARANTÍA
El producto está cubierto por una garantía de 24 meses. Las condiciones de la garantía pueden consultarse en: **https://neno.pl/gwarancja**
Los detalles, el contacto y la dirección del sitio web se encuentran en: **https://neno.pl/kontakt**
Las especificaciones y el contenido del kit están sujetos a cambios sin previo aviso. Rogamos disculpen las molestias.
KGK Trend declara que este dispositivo Neno Lui cumple requisitos importantes de la directiva 2014/53/UE. El texto de esta declaración puede consultarse en el sitio web: **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja--CE-Neno-Lui.pdf**

IT

MANUALE UTENTE

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Con l'aiuto di questo dispositivo, è possibile monitorare il sonno del bambino in una stanza diversa utilizzando un'applicazione del telefono. Questo manuale contiene tutte le informazioni necessarie per il corretto utilizzo del dispositivo. Prima di iniziare l'utilizzo, si consiglia di resettare la telecamera con un oggetto appuntito (ad esempio uno spillo).Si prega di leggere la sicurezza prima di installare i dispositivi.

01. IL SET CONTIENE:
1. Tata elettrica IP Neno Lui
2. Custodia in silicone
3. Maniglia flessibile
4. Alimentazione + cavo USB
5. Manuale d'uso
6. Pin di reset

02. CARATTERISTICHE PRINCIPALI:
1. Controllo remoto Wi-Fi tramite App

2. Visione notturna
3. Rilevamento del movimento
4. Rilevamento del suono
5. Luce notturna dimmerabile
6. Audio bidirezionale
7. Video in diretta
8. Registrazione video
9. Rileva la temperatura in una stanza
10. Riproduce 3 diverse ninne nanne e rumore bianco

03. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
VEDERE FIG. A

1. Slot per scheda Micro SD
2. Reset
3. Sensore di luce
4. Microfono
5. Lente
6. LED
7. Luce notturna
8. Presa USB-C
9. Treppiede
10. Altoparlante
11. Caso

04. MISURE DI SICUREZZA

1. Attenzione!
   Questo dispositivo è conforme a tutti gli standard applicabili in materia di campi elettromagnetici ed è sicuro a condizione che venga utilizzato come descritto nel manuale d'uso. Le dichiarazioni di conformità complete sono disponibili per il download sul sito web dell'importatore: **www.neno.pl.**
2. Prima di utilizzare il dispositivo, leggere sempre attentamente le istruzioni riportate nel presente manuale d'uso.
3. È richiesta l›installazione da parte di adulti. I bambini devono stare lontani dalle piccole parti del dispositivo durante il montaggio.
4. Il baby monitor non sostituisce la supervisione responsabile di un adulto.
5. Non permettere ai bambini di giocare con la fotocamera o gli accessori. Non lasciare che i bambini mettano in bocca i componenti.
6. Non collocare la centralina o i cavi nella culla del bambino o alla sua portata (ad almeno 1 metro di distanza).

7. Se si monta su un lettino, mantenere una distanza sufficiente dalla portata del bambino.
8. Tenere i cavi fuori dalla portata dei bambini.
9. Non utilizzare il dispositivo in prossimità di acqua o fonti di calore.
10. Utilizzare esclusivamente gli adattatori di alimentazione forniti con il dispositivo.
11. Non toccare i terminali della presa di corrente con oggetti taglienti o metallici.

05. INIZIARE A LAVORARE

1. Scarica l'applicazione

Android/iOS: scaricare l'applicazione „TuyaSmart" su Google Play o App Store.

Scarica in Google Play

Scarica in App Store

2. Registrazione e login

Eseguire l'applicazione „TuyaSmart" dal proprio smartphone. Registrarsi e accedere.

3. Aggiungi dispositivo

- Collegare la telecamera e attendere che la luce rossa lampeggi rapidamente e che si senta un segnale acustico.
- Premere il pulsante di ripristino per 3-6 secondi con lo spillo in dotazione, quindi rilasciarlo e attendere che la luce rossa lampeggi rapidamente. La luce inizia a lampeggiare e si sente un segnale acustico. La telecamera è ora pronta per essere configurata.
- Assicurarsi che il telefono sia connesso alla rete Wi-Fi a 2,4 GHz a cui si desidera collegare la fotocamera.
- Premere il simbolo (+) nell'angolo in alto a destra dell'applicazione o „Aggiungi dispositivo" al centro della schermata principale e selezionare la Smart Camera dall'elenco dei dispositivi da aggiungere.
- Assicuratevi che il telefono sia collegato alla rete Wi-Fi a cui sarà connesso il dispositivo. Immettere la password per la rete Wi-Fi.
- Seguire le indicazioni dell'app.

- Il processo di connessione è avviato. Non spegnere la fotocamera Wi-Fi o il telefono durante la connessione. Attendere il completamento del processo di connessione.
- Dopo aver aggiunto il dispositivo, assegnategli il nome desiderato nell'app. La fotocamera Wi-Fi è pronta per l'uso.

4. Notifica push

Premere il pulsante „Impostazioni" -> „Impostazioni allarme di rilevamento". Attivare/disattivare le notifiche desiderate.

5. Rimuovere un dispositivo

- Nella schermata iniziale, fare clic sul dispositivo che si desidera rimuovere.
- Cliccare quindi sul simbolo „---" in alto a destra dello schermo.
- Da qui, fare clic sul pulsante „Rimuovi dispositivo" nella parte inferiore della schermata.

06. FUNZIONI APP

1. Registrazione video/scatto di una foto

- Per registrare un video, premere il pulsante „telecamera" nella parte superiore del pannello di controllo. Per terminare la registrazione, premere nuovamente il pulsante „telecamera".
- Per scattare una foto, premere il pulsante „fotocamera". Per visualizzare le foto, premere il pulsante „galleria".

La foto e il video saranno salvati nell'APP (iOS) o nella sezione foto e video (Android). Per visualizzare le registrazioni, premere il pulsante „galleria".

Nota: Se non si dispone di una scheda Micro SD nella fotocamera, l'archiviazione Cloud può essere acquistata premendo il pulsante „Cloud" nella parte inferiore della schermata principale.

2. Modalità notturna a infrarossi

È possibile impostare la modalità notturna automaticamente, attivarla o disattivarla completamente. Per cambiare la modalità, premere l›icona «Modalità notturna». L›impostazione predefinita «Auto» significa che la visione notturna è controllata automaticamente dalla fotocamera. Quando l›area intorno alla fotocamera diventa troppo scura, la modalità si attiva automaticamente. Quando l›area intorno alla telecamera torna ad essere luminosa, la modalità si spegne automaticamente.

3. Audio bidirezionale

Per attivare l'audio bidirezionale, premere il pulsante „Parla". Quando il pulsante è arancione, è possibile comunicare con la persona che si trova nell'area di monitoraggio della telecamera. Allo stesso tempo, è possibile ascoltare qualsiasi suono nel video in diretta della telecamera.

4. Rilevamento del movimento e del suono

La telecamera utilizza sensori a infrarossi quando qualcuno/qualcosa appare all'interno della sua area di rilevamento. Rileva anche i suoni, in modo da poter sentire se il bambino piange. Per accedere ai controlli delle impostazioni dell'allarme di rilevamento, premere il pulsante di impostazione della telecamera in alto a destra. È anche possibile premere „Rilevamento del movimento" o „Rilevamento del suono". Inoltre, è possibile impostare il periodo del giorno in cui gli allarmi si attiveranno premendo „Pianificazione" su questa pagina. Per visualizzare i video registrati tramite il rilevamento del movimento, premere „Riproduzione" nella schermata principale. Per visualizzare i video salvati è necessario che la telecamera sia dotata di una scheda Micro SD o che sia abilitato il cloud storage.

5. Colore del tema

Il pannello di controllo può essere impostato su „Modalità chiara" o „Modalità scura". Per modificarla, premere „Colore tema" e un menu a comparsa consentirà di selezionare la modalità chiara o scura.

6. Modalità privata

La telecamera dispone di una modalità privata. Quando si attiva la modalità privata, la fotocamera passa in modalità sleep. È possibile attivare questa modalità dalla schermata iniziale premendo „Modalità privata".

7. Luce notturna

La telecamera dispone di una funzione di illuminazione notturna regolabile. Dalla schermata principale della telecamera, premere „Luce" per visualizzare le opzioni di controllo dell'illuminazione notturna. Da questa schermata è possibile regolare il dimmer o impostare un timer.

8. Ninna nanna e rumore bianco

La telecamera può riprodurre 3 diverse canzoni di ninna nanna, oltre all'opzione di riproduzione del solo rumore bianco. Per controllare questa funzione, nella schermata principale della fotocamera, scorrere fino in fondo e premere „lullaby". Da qui è possibile controllare il volume, impostare la ripetizione del brano e scegliere il brano che si desidera riprodurre.

9. Visualizzazione della temperatura nella stanza

La telecamera può determinare la temperatura dell'ambiente in cui si trova. Per accedere a questa funzione, scorrere in basso nella schermata principale della telecamera e premere „Temperatura". Da qui è possibile visualizzare la temperatura e far sì che la telecamera invii un avviso se la temperatura raggiunge un livello indesiderato. È anche possibile cambiare la temperatura in Celsius o Fahrenheit.

10. Controlli dell'hub (audio, qualità video, zoom in /out)

È possibile controllare le funzioni dalla trasmissione video in diretta. È presente un pulsante del volume per silenziare e disattivare la diretta. C›è anche un pulsante per la qualità video che può essere usato per passare dalla definizione standard a quella fine. Nell›angolo in alto a destra è presente anche un pulsante per ingrandire o ridurre il materiale.

11. Condivisione del dispositivo

Per condividere l'accesso alla fotocamera con l'account TuyaSmart di un'altra persona, premere il pulsante delle impostazioni della fotocamera e premere „Condividi dispositivo". Inserire l'e-mail sull'account TuyaSmart della persona con cui si desidera condividere la fotocamera. La persona riceverà una notifica di accettazione e successivamente avrà accesso alla fotocamera attraverso l'applicazione TuyaSmart sul proprio telefono.

07. SPECIFICHE

Risoluzione: 1080P (1920x1080)
Applicazione mobile: TuyaSmart
Fotogrammi al secondo: 1920x1080 15fps, 640x360 15fps
Angolo di visione: 100 °
Codec: H.264
Alimentazione: USB-C, 5V 1A
Tipo di obiettivo: F3,6 mm, F2,2
Wi-Fi: 802.11 b / g / n, 2.4GHz
Modalità notturna: 3 LED IR nascosti
Temperature di lavoro: Da -10 a 50°C
Supporto scheda MicroSD: max 128 GB
Peso: 76 g (fotocamera), 189 g (fotocamera con custodia in silicone)
Dimensioni: 65x65x55mm (fotocamera), 120x80x50mm (custodia in silicone)
Potenza massima di radiofrequenza emessa nella gamma di frequenza: 14,31 dBm
Funzionamento nella gamma di frequenza: 2400-2483,5 MHz

08. CARTA DI GARANZIA

Il prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi. I termini della garanzia sono disponibili all'indirizzo: **https://neno.pl/gwarancja**
I dettagli, i contatti e l'indirizzo del sito web sono disponibili all'indirizzo: **https://neno.pl/kontakt**
Le specifiche e i contenuti del kit sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci scusiamo per eventuali inconvenienti.
KGK Trend dichiara che il dispositivo Neno Lui è conforme ai requisiti significativi della direttiva 2014/53/UE. Il testo di questa dichiarazione è disponibile sul sito web: **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE--Neno-Lui.pdf.**

FR

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Merci d'avoir acheté notre produit !
Grâce à cet appareil, vous pouvez surveiller le sommeil de votre bébé dans une autre pièce à l'aide d'une application téléphonique. Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil. Avant de commencer à utiliser l'appareil, nous vous recommandons de le réinitialiser à l'aide d'un objet pointu (une épingle, par exemple).

01. L'ENSEMBLE CONTIENT:

1. Nounou électrique IP Neno Lui
2. Étui en silicone
3. Poignée flexible
4. Alimentation + câble USB
5. Manuel de l'utilisateur
6. Broche de réinitialisation

02. CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES:

1. Télécommande Wi-Fi via l'application
2. Vision nocturne
3. Détection de mouvement
4. Détection du son
5. Veilleuse à intensité variable
6. Audio bidirectionnel
7. Vidéo en direct
8. Enregistrement vidéo
9. Détecte la température d'une pièce
10. Joue 3 berceuses différentes et du bruit blanc

03. DESCRIPTION DU PRODUIT
VOIR FIG. A

1. Fente pour carte Micro SD
2. Remise à zéro
3. Capteur de lumière
4. Microphone
5. Lentille

6. LED
7. Veilleuse
8. Prise USB-C
9. Trépied
10. Intervenants
11. Cas

04. MESURES DE SÉCURITÉ

1. Attention !

Cet appareil est conforme à toutes les normes applicables en matière de champs électromagnétiques et peut être utilisé en toute sécurité à condition d'être utilisé comme décrit dans le manuel d'utilisation. Les déclarations de conformité complètes peuvent être téléchargées sur le site web de l'importateur: **www.neno.pl.**

2. Avant d'utiliser l'appareil, lisez toujours attentivement les instructions données dans ce manuel d'utilisation.
3. L'installation doit être effectuée par des adultes. Les enfants doivent être tenus à l'écart des petites pièces de l'appareil pendant l'assemblage.
4. L'écoute-bébé ne remplace pas la surveillance d'un adulte responsable.
5. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil photo ou les accessoires. Ne laissez pas votre enfant mettre les composants en bouche.
6. Ne placez pas l'unité de surveillance ou les câbles dans le lit de l'enfant ou à la portée du bébé (à une distance d'au moins 1 mètre).
7. Si vous montez sur un lit d'enfant, gardez une distance suffisante par rapport au bébé.
8. Gardez les câbles hors de portée des enfants.
9. N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau ou d'une source de chaleur.
10. N'utilisez que les adaptateurs d'alimentation fournis avec l'appareil.
11. Ne touchez pas les bornes de la prise de courant avec des objets pointus ou métalliques.

05. POUR COMMENCER

1. **Télécharger l'application**

Android/iOS: téléchargez l'application „TuyaSmart" sur Google Play ou App Store**.**



Télécharger sur Google Play



Télécharger dans l'App Store

2. Inscription et connexion

Lancez l'application „TuyaSmart" depuis votre téléphone intelligent. Enregistrez-vous et connectez-vous.

3. Ajouter un dispositif

- Branchez l'appareil photo et attendez que le voyant rouge clignote rapidement et que vous entendiez un carillon.
- Appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant 3 à 6 secondes à l'aide de l'épingle fournie, puis relâchez et attendez que le voyant rouge clignote rapidement. Le voyant commence à clignoter et vous entendez un carillon. La caméra est maintenant prête à être configurée.
- Assurez-vous que le téléphone est connecté au réseau Wi-Fi 2,4 GHz auquel vous souhaitez connecter l'appareil photo.
- Appuyez sur le symbole (+) dans le coin supérieur droit de l'application ou sur „Ajouter un appareil" au milieu de l'écran principal, et sélectionnez la Smart Camera dans la liste des appareils à ajouter.
- Assurez-vous que le téléphone est connecté au réseau Wi-Fi auquel l'appareil sera connecté. Saisissez votre mot de passe pour le réseau Wi-Fi.
- Suivez les instructions de l'application.
- Le processus de connexion est lancé. N'éteignez pas l'appareil photo Wi-Fi ou le téléphone pendant la connexion. Attendez que le processus de connexion soit terminé.
- Après avoir ajouté l'appareil, donnez-lui le nom que vous souhaitez dans l'application. La caméra Wi-Fi est prête à être utilisée.

4. Notification push

Appuyez sur le bouton „Paramètres" -> „Paramètres de l'alarme de détection". Activez/désactivez les notifications que vous souhaitez.

5. Supprimer un dispositif

- Sur l'écran d'accueil, cliquez sur l'appareil que vous souhaitez supprimer.
- Cliquez ensuite sur le symbole „---" en haut à droite de l'écran.
- Cliquez ensuite sur le bouton „Supprimer le périphérique" en bas de l'écran.

06. APP FUNCTIONSN

1. Enregistrement vidéo/prise de photos

- Pour enregistrer une vidéo, appuyez sur le bouton „caméra" en haut du panneau de contrôle. Pour mettre fin à l'enregistrement, appuyez à nouveau sur le bouton „caméra".
- Pour prendre une photo, appuyez sur le bouton „appareil photo". Pour visualiser les photos, appuyez sur le bouton „galerie".

La photo et la vidéo seront enregistrées dans l'APP (iOS) ou dans la section photos et vidéos (Android). Pour visualiser les enregistrements, appuyez sur le bouton „galerie".

A noter: Si vous n'avez pas de carte Micro SD dans l'appareil photo, le stockage dans le nuage peut être acheté en appuyant sur le bouton „Nuage" en bas de l'écran principal.

2. Mode nuit infrarouge

Vous pouvez régler le mode nuit automatiquement, l'activer ou le désactiver complètement. Pour modifier le mode, appuyez sur l'icône „Mode nuit". Le réglage par défaut „Auto" signifie que la vision nocturne est automatiquement contrôlée par la caméra. Lorsque la zone autour de l'appareil photo devient trop sombre, le mode démarre automatiquement. Lorsque la zone autour de l'appareil photo redevient lumineuse, le mode est automatiquement désactivé.

3. Audio bidirectionnel

Pour activer le système audio bidirectionnel, appuyez sur le bouton „Speak". Lorsque le bouton est orange, vous pouvez communiquer avec la personne qui se trouve dans la zone de surveillance de la caméra. En même temps, vous pouvez entendre tous les sons de la vidéo en direct de la caméra.

4. Détection de mouvements et de sons

La caméra utilise des capteurs infrarouges lorsque quelqu'un/quelque chose apparaît dans sa zone de détection. Elle détecte également les sons afin que vous puissiez entendre les pleurs de votre bébé. Des notifications push seront envoyées sur votre téléphone dès qu'un mouvement ou un son est détecté. Pour accéder aux contrôles des paramètres de l'alarme de détection, appuyez sur le bouton de réglage de la caméra en haut à droite. Vous pouvez également appuyer sur „Motion Detection" ou „Sound Detection". En outre, vous pouvez également définir la période de la journée pendant laquelle les alarmes se déclencheront en cliquant sur „Calendrier" sur cette page. Pour visionner les vidéos enregistrées par la détection de mouvement, appuyez sur „Lecture" sur l'écran principal. Vous devez disposer d'une carte Micro SD dans l'appareil photo ou avoir activé le stockage dans le nuage pour pouvoir visionner ces vidéos sauvegardées.

5. Couleur du thème

Le panneau de contrôle peut être réglé en „mode clair" ou en „mode foncé". Pour ce faire, appuyez sur „Theme Color" et un menu contextuel vous permettra de sélectionner le mode clair ou foncé.

6. Mode privé

L'appareil photo dispose d'un mode privé. L'appareil passe en mode veille lorsque le mode privé est activé. Vous pouvez activer ce mode à partir de l'écran d'accueil en appuyant sur „Mode privé".

7. Veilleuse

La caméra est dotée d'une fonction d'éclairage nocturne dont l'intensité peut être réglée. Sur l'écran principal de la caméra, appuyez sur „Lumière" et les options de contrôle de l'éclairage nocturne s'affichent. Vous pouvez régler le variateur à partir de cet écran ou programmer une minuterie.

8. Berceuses et bruit blanc

L'appareil photo peut jouer 3 chansons de berceuse différentes, ainsi qu'un bruit blanc. Pour contrôler cette fonction, sur l'écran principal de l'appareil photo, faites défiler jusqu'en bas et appuyez sur „berceuse". À partir de là, vous pouvez contrôler le volume, répéter la chanson et choisir la chanson que vous souhaitez que l'appareil photo joue.

9. Affichage de la température dans la pièce

La caméra peut déterminer la température de la pièce dans laquelle elle se trouve. Pour accéder à cette fonction, faites défiler l'écran principal de la caméra vers le bas et appuyez sur „Température". À partir de là, vous pouvez afficher la température et demander à la caméra d'envoyer une alerte si la température atteint un niveau indésirable. Vous pouvez également modifier la température en degrés Celsius ou Fahrenheit.

10. Contrôles du hub (son, qualité vidéo, zoom avant/arrière)

Vous pouvez contrôler les fonctions à partir du flux vidéo en direct. Un bouton de volume permet d'activer et de désactiver le son en direct. Il y a également un bouton de qualité vidéo qui permet de passer de la définition standard à la définition fine. Un bouton situé dans le coin supérieur droit permet d'effectuer un zoom avant ou arrière sur le matériel.

11. Partage de l'appareil

Pour partager l'accès à votre caméra avec le compte TuyaSmart d'une autre personne, appuyez sur le bouton des paramètres de la caméra et cliquez sur „Partager l'appareil". Saisissez l'email sur le compte TuyaSmart de la personne avec laquelle vous souhaitez partager la caméra. Cette personne recevra une notification lui demandant d'accepter et l'autre personne aura alors accès à votre caméra via l'application TuyaSmart sur son téléphone.

07. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Résolution: 1080P (1920x1080)
Application mobile: TuyaSmart
Images par seconde: 1920x1080 15 images par seconde, 640x360 15 images par seconde
Angle de vision: 100 °
Codec: H.264
Alimentation: USB-C, 5V 1A
Type d'objectif: F3.6mm, F2.2
Wi-Fi: 802.11 b / g / n, 2.4GHz
Mode nuit: 3 LED IR cachées
Températures de travail: De -10 à 50 ° C
Prise en charge de la carte microSD: 128 Go maximum
Poids: 76g (appareil photo), 189g (appareil photo avec étui en silicone)
Dimensions: 65x65x55mm (appareil photo), 120x80x50mm (étui en silicone)
Puissance maximale de radiofréquence émise dans la gamme de fréquences: 14,31 dBm
Fonctionnement dans la gamme de fréquences: 2400-2483,5 MHz

08. CARTE DE GARANTIE
Le produit est couvert par une garantie de 24 mois. Les conditions de la garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante:
https://neno.pl/gwarancja
Les détails, le contact et l'adresse du site web sont disponibles à l'adresse suivante: **https://neno.pl/kontakt**
Les spécifications et le contenu du kit peuvent être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout inconvénient.
KGK Trend déclare que ce dispositif Neno Lui est conforme aux exigences importantes de la directive 2014/53/UE. Le texte de cette déclaration est disponible sur le site web: **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE--Neno-Lui.pdf**

RO

MANUAL DE UTILIZARE

Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Cu ajutorul acestui dispozitiv, puteți monitoriza somnul bebelușului dumneavoastră într-o altă cameră, folosind o aplicație de telefon. Acest manual conține toate informațiile necesare pentru utilizarea corectă a dispozitivului. Înainte de a începe utilizarea, vă recomandăm să resetați camera cu un obiect ascuțit (cum ar fi un ac). vă rugăm să citiți siguranța înainte de a instala dispozitivele.

01. SETUL CONȚINE:

1. Bona electrică IP Neno Lui
2. Caz de silicon
3. Mâner flexibil
4. Sursă de alimentare + cablu USB
5. Manual de utilizare
6. Pin de resetare

02. CARACTERISTICI PRINCIPALE:

1. Telecomandă Wi-Fi controlată prin intermediul aplicației
2. Vedere pe timp de noapte
3. Detectarea mișcării
4. Detectarea sunetului
5. Lumină de noapte reglabilă
6. Audio cu două căi
7. Video în direct
8. Înregistrare video
9. Detectează temperatura într-o cameră
10. Redă 3 cântece de leagăn diferite și zgomot alb

03. DESCRIEREA PRODUSULUI
VEZI FIG. A

1. Slot pentru card Micro SD
2. Resetare
3. Senzor de lumină
4. Microfon

5. Obiectiv
6. LED
7. Lumina de noapte
8. Priză USB-C
9. Trepied
10. Speaker
11. Cazul

04. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

1. Atenție!

Acest dispozitiv respectă toate standardele aplicabile câmpurilor electromagnetice și poate fi utilizat în condiții de siguranță, cu condiția să fie utilizat așa cum este descris în manualul de utilizare. Declarațiile de conformitate în întregime, acestea sunt disponibile pentru descărcare pe site-ul web al importatorului: **www.neno.pl.**

2. Înainte de a utiliza aparatul, citiți întotdeauna cu atenție instrucțiunile din acest manual de utilizare.
3. Este necesară instalarea de către adulți. În timpul asamblării, copiii trebuie ținuți departe de părțile mici ale dispozitivului.
4. Monitorul pentru copii nu înlocuiește supravegherea responsabilă a unui adult.
5. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul foto sau cu accesoriile. Nu lăsați copilul să pună componentele în gură.
6. Nu așezați unitatea de monitorizare sau cablurile în pătuțul copilului sau la îndemâna copilului (la cel puțin 1 metru distanță).
7. Dacă vă montați pe un pătuț, păstrați o distanță suficientă față de bebeluș.
8. Țineți cablurile la îndemâna copiilor.
9. Nu utilizați dispozitivul în apropierea apei sau a unei surse de căldură.
10. Utilizați numai adaptoarele de alimentare incluse cu dispozitivul.
11. Nu atingeți bornele prizei de curent cu obiecte ascuțite sau metalice.

05. PENTRU A ÎNCEPE

1. **Descărcați aplicația**

Android/iOS: descărcați aplicația „TuyaSmart” de pe Google Play sau App Store**.**



Descărcați în Google Play



Descărcați în App Store

2. Înregistrare și autentificare

Rulați aplicația „TuyaSmart” de pe telefonul dvs. inteligent. Înregistrați-vă și conectați-vă.

3. Adăugați un dispozitiv

- Conectați camera și așteptați ca lumina roșie să clipească rapid și să auziți un semnal sonor.
- Apăsați butonul de resetare timp de 3-6 secunde cu ajutorul acului inclus, apoi eliberați-l și așteptați ca lumina roșie să clipească rapid. Lumina va începe să clipească și apoi veți auzi un sunet de sonerie. Camera este acum pregătită pentru a fi configurată.
- Asigurați-vă că telefonul este conectat la rețeaua Wi-Fi de 2,4 GHz la care doriți să conectați camera foto
- Apăsați simbolul (+) din colțul din dreapta sus al aplicației sau „Add Device” (Adaugă dispozitiv) din mijlocul ecranului principal și selectați Smart Camera din lista de dispozitive de adăugat.
- Asigurați-vă că telefonul este conectat la rețeaua Wi-Fi la care va fi conectat dispozitivul. Introduceți parola pentru rețeaua Wi-Fi.
- Urmați instrucțiunile din aplicație.
- Este inițiat procesul de conectare. Nu opriți camera Wi-Fi sau telefonul în timpul conectării. Așteptați finalizarea procesului de conectare.
- După ce ați adăugat cu succes dispozitivul, denumiți-l cum doriți să fie numit în aplicație. Camera Wi-Fi este gata de utilizare.

4. Notificare push

Apăsați butonul „Setări” -> „Setări alarmă de detectare”. Activați/dezactivați notificările pe care le doriți.

5. Îndepărtarea unui dispozitiv

- În ecranul de pornire, faceți clic pe dispozitivul pe care doriți să îl eliminați.
- Apoi faceți clic pe simbolul „---” din dreapta sus a ecranului.
- De acolo, faceți clic pe butonul „Remove Device” (Scoateți dispozitivul) din partea de jos a ecranului.

06. FUNCȚII APPN

1. Înregistrare video/ realizarea unei fotografii

- Pentru a înregistra imagini video, apăsați butonul „camera” din partea de sus a panoului de control. Pentru a încheia înregistrarea, apăsați din nou butonul „camera”.
- Pentru a face o fotografie, apăsați butonul „aparat foto”. Pentru a vizualiza fotografiile, apăsați butonul „galerie”.

Fotografia și videoclipul vor fi salvate în APP (iOS) sau în secțiunea de fotografii și videoclipuri (Android). Pentru a vizualiza înregistrările, apăsați butonul „galerie”.

S-a luat act: Dacă nu aveți un card Micro SD în cameră, stocarea în cloud poate fi achiziționată prin apăsarea butonului „Cloud „ din partea de jos a ecranului principal.

2. Mod infraroșu de noapte

Puteți seta modul de noapte automat, îl puteți activa sau dezactiva complet. Pentru a schimba modul, apăsați pictograma „Mod noapte”. Setarea implicită „Auto” înseamnă că viziunea pe timp de noapte este controlată automat de cameră. Atunci când zona din jurul camerei devine prea întunecată, modul va porni automat. Când zona din jurul camerei este din nou luminoasă, modul va fi oprit automat.

3. Audio cu două căi

Pentru a activa sistemul audio bidirecțional, apăsați butonul „Speak” (Vorbește). Când butonul este portocaliu, puteți comunica cu persoana care se află în zona de monitorizare a camerei. În același timp, puteți, de asemenea, să auziți orice sunete din înregistrarea video în direct a camerei.

4. Detectarea mișcării și a sunetului

Camera utilizează senzori cu infraroșu atunci când cineva/ceva apare în zona sa de detecție. De asemenea, detectează sunetele, astfel încât să puteți auzi dacă bebelușul dumneavoastră plânge. Notificările push vor fi trimise pe telefonul dvs. odată ce se detectează mișcare sau sunet. pentru a accesa controalele setărilor alarmei de detecție, apăsați butonul de setare a camerei din dreapta sus. De asemenea, puteți apăsa „Motion Detection” sau „Sound Detection”. În plus, puteți seta și perioada de timp din zi în care se vor declanșa alarmele apăsând „Schedule” (Programare) din această pagină. Pentru a vizualiza videoclipurile înregistrate prin detectarea mișcării, apăsați „Playback” (Redare) pe ecranul principal. Pentru a vizualiza aceste videoclipuri salvate, trebuie să aveți un card Micro SD în cameră sau să aveți activată funcția de stocare în cloud.

5. Culoarea temei

Panoul de control poate fi setat pe „Light Mode” sau „Dark Mode”.

Pentru a schimba acest lucru, apăsați „Theme Color” (Culoare temă) și un meniu pop-up vă va permite să selectați modul luminos sau întunecat.

6. Modul privat

Camera are un mod privat. Camera intră în modul de veghe atunci când modul privat este activat. Puteți activa acest mod de pe ecranul principal apăsând „Private mode” (Mod privat).

7. Lumina de noapte

Camera are o funcție de iluminare nocturnă care poate fi atenuată. Din ecranul principal al camerei, apăsați „Light” (Lumină) și vor apărea opțiunile de control al iluminării nocturne. Puteți regla variatorul de intensitate de pe acest ecran sau puteți seta un temporizator pentru acesta.

8. Cântece de leagăn și zgomot alb

Camera poate reda 3 melodii diferite de cântece de leagăn și are și opțiunea de a reda doar zgomot alb. Pentru a controla această funcție, pe ecranul principal al camerei, defilați până în partea de jos și apăsați „lullaby”. De acolo, puteți controla volumul, puteți seta ca melodia să se repete și puteți alege ce melodie doriți ca aparatul foto să redea.

9. Vizualizarea temperaturii în cameră

Camera poate determina temperatura camerei în care se află. Pentru a ajunge la această funcție, defilați în partea de jos pe ecranul principal al camerei și apăsați „Temperature” (Temperatură). De acolo, puteți vizualiza temperatura și puteți cere camerei să trimită o alertă în cazul în care temperatura ajunge la un nivel nedorit. De asemenea, puteți schimba temperatura în Celsius sau Fahrenheit.

10. Comenzi Hub (sunet, calitate video, zoom in /out)

Puteți controla funcțiile de la transmisia video în direct. Există un buton de volum pentru a dezactiva și dezactiva sunetul în direct. Există, de asemenea, un buton de calitate video care poate fi utilizat pentru a comuta între definiția standard și definiția fină. Există, de asemenea, un buton în colțul din dreapta sus pe care îl puteți folosi pentru a mări sau micșora imaginea materialului.

11. Partajarea dispozitivului

Pentru a partaja accesul la camera dvs. cu contul TuyaSmart al altcuiva, apăsați butonul de setări al camerei și apăsați „Share Device”. Introduceți adresa de e-mail din contul TuyaSmart al persoanei cu care doriți să partajați camera. Aceasta va primi o notificare pentru a accepta și, după aceea, cealaltă persoană va avea acces la vizualizarea camerei dvs. prin intermediul aplicației TuyaSmart de pe telefonul său.

07. SPECIFICAȚII

Rezoluție: 1080P (1920x1080)
Aplicație mobilă: TuyaSmart

Imagini pe secundă: 1920x1080 15 fps, 640x360 15 fps
Unghi de vizualizare: 100 °
Codec: H.264
Alimentarea cu energie: USB-C, 5V 1A
Tipul de obiectiv: F3.6mm, F2.2
Wi-Fi: 802.11 b / g / n, 2.4GHz
Modul noapte: 3 LED-uri IR ascunse
Temperaturi de lucru: -10 până la 50 ° C
Suport card MicroSD: max. 128GB
Greutate: 76g (camera foto), 189g (camera foto cu carcasă de silicon)
Dimensiuni: 65x65x55mm (cameră), 120x80x50mm (carcasă de silicon)
Puterea maximă a frecvenței radio emisă în gama de frecvențe: 14,31 dBm
Funcționare în gama de frecvențe: 2400-2483,5 MHz

08. CARD DE GARANȚIE

Produsul este acoperit de o garanție de 24 de luni. Termenii garanției pot fi găsiți la: **https://neno.pl/gwarancja**
Detalii, adresa de contact și adresa site-ului web pot fi găsite la: **https://neno.pl/kontakt**
Specificațiile și conținutul kitului pot fi modificate fără notificare prealabilă. Ne cerem scuze pentru orice inconvenient.
KGK Trend declară că acest dispozitiv Neno Lui este în conformitate cu cerințele semnificative ale Directivei 2014/53/UE. Textul acestei declarații poate fi găsit pe site-ul web: **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja--CE-Neno-Lui.pdf**

PL



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

EN



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

DE



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z.B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z.B. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Um die Geräte oder ihre Bestandteile (z. B. Batterien) zu entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19/ EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch die in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geahndet.

CZ



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (jako jsou napájecí zdroje, kabely) nebo součásti (například baterie, pokud jsou součástí balení) nelze likvidovat společně s domovním odpadem. Za účelem likvidace zařízení nebo jeho součástí (například baterií) odevzdejte zařízení na sběrné místo, kde bude přijato zdarma. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a směrnici o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje znehodnocování přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.

HU



Az áthúzott kukaszimbólum azt jelzi, hogy a használhatatlan elektromos vagy elektronikus eszközök, azok tartozékai (például tápegységek, kábelek) vagy alkatrészei (például akkumulátorok, ha vannak benne) nem helyezhetők el a háztartási hulladékkal együtt. A készülékek vagy alkatrészeik (pl. akkumulátorok) ártalmatlanításához szállítsa a készüléket a gyűjtőhelyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlanításra az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (2012/19/ EU) és az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66/EK) átdolgozott változata vonatkozik. A készülék megfelelő ártalmatlanítása megakadályozza a természeti környezet károsodását. A létesítmények gyűjtőhelyeiről az illetékes helyi hatóságok adnak tájékoztatást. A hulladék helytelen ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvények által előírt szankciókkal jár.

SK



Symbol prečiarknutého odpadkového koša znamená, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nemožno likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak chcete zlikvidovať zariadenia alebo ich súčasti (napríklad batérie), odovzdajte zariadenie na zbernom mieste, kde bude prijaté bezplatne. Ljkvidácia podlieha prepracovanej verzii smernice o OEEZ (2012/19/EU) a smernici o batériách a akumulátoroch (2006/66/ES). Správna likvidácia zariadenia zabraňuje znehodnocovaniu prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v zákone platnom v danej oblasti.

SE



Symbolen med den överstrukna soptunnan visar att oanvändbara elektriska eller elektroniska apparater, deras tillbehör (t.ex. nätaggregat, sladdar) eller komponenter (t.ex. batterier, om de ingår) inte kan kastas tillsammans med hushållsavfallet. Om du vill göra dig av med apparaterna eller deras komponenter (t.ex. batterier) ska du lämna apparaten till ett insamlingsställe, där den tas emot utan kostnad. Bortskaffandet omfattas av den omarbetade versionen av WEEE-direktivet (2012/19/ EU) och direktivet om batterier och ackumulatorer (2006/66/ EG). Korrekt bortskaffande av enheten förhindrar försämring av den naturliga miljön. Information om anläggningarnas insamlingsställen utfärdas av de behöriga lokala myndigheterna. Felaktigt bortskaffande av avfall är föremål för påföljder som föreskrivs i den lag som gäller inom det aktuella området.

FI



Yliviivattu roskakorisymboli osoittaa, että käyttökelvottomia sähkö- tai elektroniikkalaitteita, niiden lisävarusteita (kuten virtalähteitä, johtoja) tai komponentteja (esimerkiksi paristoja, jos ne ovat mukana) ei voi hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävittääksesi laitteet tai niiden osat (esimerkiksi paristot) toimita ne keräyspisteeseen, jossa ne otetaan vastaan maksutta. Hävittämiseen sovelletaan sähkö- ja elektroniikka-laiteromudirektiivin uudelleenlaadittua versiota (2012/19/EU) sekä paristoja ja akkuja koskevaa direktiiviä (2006/66/EY). Laitteen asianmukainen hävittäminen estää luonnonympäristön pilaantumisen. Tiedot laitosten keräyspisteistä antavat toimivaltaiset paikallisviranomaiset. Virheellisestä jätteiden hävittämisestä määrätään rangaistus, josta säädetään kyseisellä alueella voimassa olevassa laissa.

NO



Symbolet med en overkrysset søppelbøtte betyr at ubrukelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (som strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (for eksempel batterier, hvis de følger med) ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. For å avhende enhetene eller komponentene (for eksempel batterier) må du levere enheten til innsamlingsstedet, der den vil bli akseptert gratis. Avhending er underlagt den omarbeidede versjonen av WEEE-direktivet (2012/19/EU) og direktivet om batterier og akkumulatorer (2006/66/EF). Riktig avhending av enheten forhindrer forringelse av det naturlige miljøet. Informasjon om innsamlingsstedene for anleggene utstedes av de kompetente lokale myndighetene. Feil avhending av avfall er underlagt straffer i henhold til gjeldende lov i det gitte området.

DK



Symbolet med den overstreget skraldespand angiver, at ubrugelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (f.eks. strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (f.eks. batterier, hvis de medfølger) ikke kan bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. For at bortskaffe apparatet eller dets komponenter (f.eks. batterier) skal du aflevere apparatet på et indsamlingssted, hvor det vil blive modtaget gratis. Bortskaffelse er underlagt den omarbejdede udgave af WEEE-direktivet (2012/19/ EU) og direktivet om batterier og akkumulatorer (2006/66 / EF). Korrekt bortskaffelse af enheden forhindrer nedbrydning af det naturlige miljø. Oplysninger om indsamlingsstederne for anlæggene udleveres af de kompetente lokale myndigheder. Ukorrekt bortskaffelse af affald er underlagt sanktioner, der er fastsat i den gældende lovgivning i det pågældende område.

NL



Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat onbruikbare elektrische of elektronische apparaten, hun toebehoren (zoals voedingen, snoeren) of onderdelen (bijvoorbeeld batterijen, indien meegeleverd) niet samen met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Voor de verwijdering van de apparaten of onderdelen ervan (bijvoorbeeld batterijen) moet u het apparaat naar het inzamelpunt brengen, waar het gratis wordt geaccepteerd. De verwijdering is onderworpen aan de herschikking van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de richtlijn inzake batterijen en accu's (2006/66/EG). Een correcte verwijdering van het apparaat voorkomt aantasting van de natuurlijke omgeving. Informatie over de inzamelpunten van de voorzieningen wordt verstrekt door de bevoegde lokale autoriteiten. Op onjuiste verwijdering van afval staan sancties waarin de in het betreffende gebied geldende wetgeving voorziet.

ES



El símbolo del cubo de basura tachado indica que los aparatos eléctricos o electrónicos inservibles, sus accesorios (como fuentes de alimentación, cables) o componentes (por ejemplo, pilas, si se incluyen) no pueden eliminarse junto con la basura doméstica. Para deshacerse de los aparatos o sus componentes (por ejemplo, pilas) entregue el aparato en el punto de recogida, donde será aceptado gratuitamente. La eliminación está sujeta a la versión refundida de la Directiva RAEE (2012/19/UE) y a la Directiva sobre pilas y acumuladores (2006/66 / CE). La eliminación adecuada del dispositivo evita la degradación del medio ambiente natural. La información sobre los puntos de recogida de las instalaciones es emitida por las autoridades locales competentes. La eliminación incorrecta de los residuos está sujeta a las sanciones previstas por la legislación vigente en la zona determinada.

IT



Il simbolo del cestino barrato indica che i dispositivi elettrici o elettronici inutilizzabili, i loro accessori (come alimentatori, cavi) o componenti (ad esempio le batterie, se incluse) non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per smaltire i dispositivi o i loro componenti (ad esempio, le batterie) consegnare il dispositivo al punto di raccolta, dove sarà accettato gratuitamente. Lo smaltimento è soggetto alla versione rifusa della Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla Direttiva su pile e accumulatori (2006/66/CE). Lo smaltimento corretto del dispositivo previene il degrado dell'ambiente naturale. Le informazioni sui punti di raccolta degli impianti sono fornite dalle autorità locali competenti. Lo smaltimento non corretto dei rifiuti è soggetto alle sanzioni previste dalla legge in vigore nella zona in questione.

FR



Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques ou électroniques inutilisables, leurs accessoires (tels que les blocs d'alimentation, les cordons) ou leurs composants (par exemple les piles, si elles sont incluses) ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour se débarrasser des appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareil au point de collecte, où il sera accepté gratuitement. L'élimination est soumise à la version remaniée de la directive DEEE (2012/19/UE) et à la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/CE). L'élimination correcte de l'appareil permet d'éviter la dégradation de l'environnement naturel. Les informations sur les points de collecte des installations sont délivrées par les autorités locales compétentes. L'élimination incorrecte des déchets est passible des sanctions prévues par la loi en vigueur dans la région concernée.

RO



Simbolul coșului de gunoi barat indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice inutilizabile, accesoriile acestora (cum ar fi sursele de alimentare, cablurile) sau componentele (de exemplu, bateriile, dacă sunt incluse) nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru a elimina dispozitivele sau componentele acestora (de exemplu, bateriile), livrați dispozitivul la punctul de colectare, unde va fi acceptat gratuit. Eliminarea este supusă versiunii reformulate a Directivei DEEE (2012/19/ UE) și a Directivei privind bateriile și acumulatorii (2006/66 / CE). Eliminarea corectă a dispozitivului previne degradarea mediului natural. Informațiile privind punctele de colectare a instalațiilor sunt emise de către autoritățile locale competente. Eliminarea incorectă a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de legislația în vigoare în zona respectivă.

neno®

Producent:
KGK TREND Sp. z o.o.
ul. Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska.
Wyprodukowano w PRC

Producer:
KGK TREND Sp. z o. o.
Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland.
Made in PRC



CE